

РОЗПОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України



№ 220 (970) • Субота, 19 листопада 1994 року • Ціна договірна



Завтра — День працівників сільського господарства

ХЛИБОРОВ — ПРОФЕСІЯ ВІЧНА

Найцікавіша тема в нашій аграрній країні, звичайно, село. Його ми жаліємо: всіх годувати, а саме занедаємо: як стара стайня в колгоспі. Село лаємо: живе мов Стецько — «сало їсть, салом укривається», — а з городів по привозах та бєсса-пахках лупить останні тисячі.

Жава в аграрній політиці стувала, як чиган на ярмарку: між співчуттям і лайкою вибрала середину — побилая віддати селу борги. Геть усі, Коліска...

А доки прислів'я «Що винен — віддати повинен» віднесено до «Перспектив розвитку...», селянин «незлим, тихим» згадує і державу, і городи: побу-лі б у нашій шкурі — знали б почім сало і яйця. Втім, якщо котирись з дядьків і закрутить спересердя крутий «непарламентський вислів», нікого селянський протест по-справжньому не лякає. Бо ляються на селі в перемах між польовими роботами: на живих і плонуть ніколи. Та й узимку не застрайкує: худоба не вутіла — вона їсти просить. Вона заглядає тобі в очі, а не в кишеню: багато там «трудоднів» чи ні...

Завтра — День працівників сільського господарства. Свято колгоспників і, нарешті, фермерів. Звичайний трудовий день на селі, де, мов на домі, свято й будень пов'язані безперервним технологічним процесом: «ферма-хліб, поле-город».



Залежно від походження, соціального стану й уподобань село можна лаяти й жаліти. Можна вкотре обійти йому «відлукку за пошук» аграрні реформи, премії передовиків й урочисті збори в театрі імені Лесі Українки, як має вшанувати присутність Президент. Гнів, жалість і обійми змінюються. Хлібороб — професія вічна.

Людмила КОХАНЕЦЬ.
Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Продиктовано в номер

Оголошено в ООН

Постійний представник України при ООН Анастолій Зленко повідомив учасникам 49-ї сесії Генеральної Асамблеї ООН про приєднання України до Договору про нерозповсюдження ядерної зброї. Як відомо, ухвалений Закон набере чинності після підписання Україною і країнами-депозитаріями відповідного міжнародного правового документа про гарантії безпеки України. Повідомлення представника України було сприйняте як сенсаційне. А. Зленко, виступи якого заслухали з великою увагою, зокрема зазначив, що Україна стала 167-ю державою, яка приєдналася до ДНЯЗ. Міжнародне співтовариство має можливість ще раз переконатися, що Україна є передбачуваним політичним партнером, дотримується вважати на себе зобов'язань і провадить ліній на їхнє повне виконання.

Видачу ліцензій припинено

Як повідомила прес-служба Національного банку України, з метою стабілізації курсу карбованця та сприяння розвитку валютного ринку, а також припинення обігу іноземної валюти на території України НБУ з 18 листопада 1994 року припинив видачу ліцензій на здійснення торгівлі та надання послуг з оплатою в іноземній валюті. Для раніше наданих ліцензій на здійснення торгівлі та надання послуг з оплатою в іноземній валюті припиняється з 18 лютого 1995 року. Торгівлю з оплатою в іноземній валюті організаціями, які мають відповідну ліцензію Національного банку України, дозволено до 18 лютого 1995 року тільки за контрактами, укладеними до 18 листопада 1994 року та зареєстрованими до 1 грудня 1994 року в Республіканському банку Криму та регіональних управліннях НБУ. Одночасно Національний банк України рекомендує уповноваженим банкам країни розширити мережу пунктів обміну іноземної валюти.

20 листопада — вибори народних депутатів України

Як повідомив заступник голови Центровборчкому Валентин Киренко, відповідно до статті 48 Закону України «Про вибори народних депутатів України» Призначено повторні вибори у 55 виборчих округах, де попередні вибори не відбулися або жоден з кандидатів не набрав потрібної кількості голосів. В тому числі на 20 листопада призначено повторні й у Суворівському виборчому окрузі № 300 (Одеська область) та в Радянському виборчому окрузі № 376 (Харківська область), у яких повноваження обраних депутатів не затвердила Верховна Рада України. Крім того, вибори в Новгород-Сіверському виборчому окрузі № 448 Центровборчком призначив замість вибулого народного депутата Л.Кучми, обраного Президентом України.

(Закінчення на 4-й стор.)

Податки впливають і на зв'язки

17 листопада Голова Верховної Ради України Олександр Мороз зустрівся з міністром закордонних справ Грецької Республіки Каролосом Папуліасом.

Велику увагу в ході розмови було приділено співробітництву обох країн у рамках ПАЧЕС, президентом якої є Олександр Мороз.

Греція зацікавлена в розвитку відносин з Україною, — у свою чергу відзначив пан Папуліас, — є вже чимало спільних угод, зокрема в суднобудуванні». Проте розвиток співробітництва стримує недосконалість, на думку міністра, українське податкове законодавство.

Тималд уваги було приділено питанню українських греків. Міністр висловив вдячність українському керівництву за турботу про них і зазначив, що треба якомога швидше підписати угоду про співробітництво з освітньої програми, яка стосується греків, котрі проживають в Україні.

Читайте в суботньому випуску

9 стор.

Хто розрубав гордіїв вузол «справи Креча»?

Шукали на котіжку. Вперто. І «допомогли» колективні опитишні на межі зупинки. Колектив побігав собі керівника. І... знову шукають. Чого б то?

Ось уже кілька років хвилі різноманітних перевірок потрясають Слов'янське об'єднання «Хімпром».

Основні події розгорталися довкола постаті генерального директора цього підприємства Е. Креча і його родини, на адресу яких правоохоронні органи висули ряд звинувачень у розкраданні державного й колективного майна.

ІУ, кілька разів у своїх публікаціях звертався до цієї теми.

5 березня п. р., здавалось, у «справі Креча» нарешті поставлено крапку. Справу, яка тяглася майже два роки, Генеральна прокуратура України закрила за мотивами недоведеності вини обвинувачених.

Однак вже через три місяці обвинувач обов'язків Генерального прокурора О. Литвак до постанову скасував і призначив додаткове розслідування.

У сьогоднішньому числі редакція стисло переповідає відкритий лист працівників об'єднання «Хімпром» Президенту України і друкує матеріал спеціального кореспондента Володимира Королюка.

12-13 стор.

Чи перехрестять «кравчучку» на «кучмучку»?



Увага!

«Гарячий» телефон

У понеділок, 21 листопада, з 18.00 до 20.00 Голова Верховної Ради України Олександр Олександрович Мороз по телефону (044) 225-40-25

(Київ) відповідатиме на ваші запитання. Давоніть, маєте унікальну можливість поспілкуватися з керівником парламенту.



СТРАТЕГІЯ, КОТРА ВРЯТУЄ НАС

Інтерв'ю Президента України Леоніда Кучми газеті «Голос України»



— Леоніде Даниловичу! 11 жовтня Ви заявили з трибуни Верховної Ради, що Президент переходить до наступальних і рішучих дій. Чи й тепер Ви переконані, що ці дії та запропонована Вами нова політична й економічна стратегія — саме той шлях, який врятує Україну?

— Я вважаю, що питання вибору економічної стратегії вже недискусійне. Про це свідчать позитивні відгуки щодо намічених радикальних реформ з боку різних верств населення, серед політичних партій та рухів. Нарешті наша програма в основному схвалена Верховною Радою України. Ми спираємось також на розуміння та добре ставлення до українських реформ у світі — як наших партнерів на переговорах міжнародного рівня, так і в міжнародних економічних організаціях. Не секрет, що зарубіжна фінансова допомога, яка надіється Україні, надходить не за красиві очі, а саме під реформаторські перетворення.

Це, так би мовити, зовнішнє забезпечення, яке підтримує наші переконання у вірності обраного шляху. Не менш важлива й суть справи. У ряді публічних виступів я наводив конкретні цифри та міркування з приводу безальтернативності реформ. Підкреслюю лише деякі узагальнюючі дані. До кінця поточного року надходження бюджету очікуються в сумі 460 трлн грн., а витрати — 650 трлн грн., або з дефіцитом у 190 трлн грн., що складе майже 20% валового внутрішнього продукту. Уряд без кінця позичає кошти в НБУ, які в багатому разі перевищують кредити комерційним банкам. Головна причина такого перебігу подій полягає у величезних дотаціях на житлово-комунальне господарство, продовольство та енергоносії. Слід зазначити, що після, умовно кажучи, першого етапу лібералізації держава продовжує дотувати 85 відсотків ціни на вугілля та газ, що їх відпускають населенню. Для підприємств Мінпрому і Міннафтопрому газ обходиться десь удвічі дешевше, ніж інші коштує насправді.

Потенціал та бюджетний дефіцит ведуть економіку, як кажуть, у нікуди. Ці явища весь час нагромаджують величезний інфляційний потенціал, не дозволяють удосконалити механізм кредитування та стимулювання виробництва, встановити цивілізовані процентні ставки. Зрештою, не дозволяють повернути економіку в русло нормальних відтворювальних пропорцій, які б дали можливість державним органам налагодити цілеспрямовану роботу для подолання кризи в економіці, переробити деструктивні процеси, підняти добробут народу. Тому я не маю і не маю сумнівів щодо правильності курсу на реформи та ринкову трансформацію народного господарства.

— Ваші рішучі дії щодо лібералізації економіки сьогодні здебільшого асоціюються в населенні з підвищенням цін. Це зрозуміло — вони зачіпають кожного. Але ж не ціни є головним чинником реформи. На які зміни в економіці, а отже, і в житті людей можна сподіватися у близькій перспективі?

— Це також боляче зачіпає й мене як людину, як Президента, відповідального за стан справ у державі.

Але сьогодні я хотів би привернути увагу громадян України до двох аспектів цієї проблеми. По-перше, прибічники старої адміністративної системи все роблять, щоб подати ринкові перетворення як такі, що нібито суперечать інтересам народу. Це — обман. Сучасний ринок — найважливіше в економіці, що напрацьовано людською цивілізацією. При цьому ринок є не лише ефективним регулятором виробництва. Він виконує винятково важливу соціальну функцію — спрямовує економіку на задоволення потреб людини. Не виробництво задля виробництва, як це було раніше, а виробництво на потреби особи. Окрім цього, ринок є важливим стимулятором розвитку і самої особи. Її інтереси, запити, її загальноосвітнє, гнучке, кваліфікаційне та інше. Тому я повністю відкидаю звинувачення з приводу того, що політика, спрямована на ринкові перетворення, є антинародною.

Щодо другого аспекту. Проголошений курс — це курс на прискоренню ринкової трансформації економіки. Ми не збираємось гратися в ринкові ігри. Завдаючи таким трирічним іграм ми й «маємо те, що маємо». І кожен громадянин нашої держави відчуває «те» на власній шкурі. Напівкроку тут нічого не дадуть. У той же час ринок має свої особливості. Так ось, найголовнішою складовою ринку є економічно обґрунтована ціна, яка може сформуватися лише шляхом попиту та пропозиції. Йдеться про ринкову ціну. Без утвердження такої ціни, а для цього потрібно цілий ряд важливих передумов, будь-які розмови про ринок позбавлені економічного підґрунтя.

Звідси і наші нинішні дії — поетапна цінова лібералізація. Нам потрібно пройти цей чималий шлях, щоб айти на реальні ринкові вільні ціни. Я маю на увазі недотовані державою ціни.

До речі, ми тепер наочно бачимо, що там, де ціни відпущені, найменш регульовані, — там різкого підвищення ціни не сталося. Багато непродовольчих товарів мають ціну, що була й раніше і яка закладається в споживчий коштик.

Складуючи в іншому. Головна перепона реальній ціновій лібералізації — монополія. Коли своє багатополуччя деякі керівники, чиновники вирішують за рахунок цін, не турбуючись про ефективність виробництва. Нам за будь-яких умов потрібно якомога скоріше розв'язати дану проблему. І на цьому нині концентрується увага виконавчої влади.

— З часів «павловської» лібералізації не припиняються розмови про індексацію грошових аквідів громадян. І ось, нарешті, підготовлений проект Указу Президента України з цього питання. Чого ж від нього можна чекати?

— Не хотів би зводити весь комплекс проблем соціального захисту лише до реалізації цього питання. Ми остаточно вирішили погасити втрати заощаджень громадян шляхом компенсації через майнові сертифікати. З цієї метою буде видано Указ, який визначить відповідні механізми. Розумію, що це далеко не найкраще розв'язання проблеми. Однак хотів би, щоб мене правильно зрозуміли — іншого неінфляційного шляху просто не існує.

Про інші заходи соціального захисту. Це, перш за все, здійснення щомісячної індексації пенсій, допомоги та інших виплат малообезбеченим верствам населення. На соціальний захист спрямовуватимуться також кошти, отримані від малої приватизації. Ми скасуємо обмеження на фонд зарплатної плати. Потрібно дати можливість людям заробити. Однак одразу ж хочу застерігти — ніякого механізму підвищення зарплатної плати не буде. Що таке інфляційні гроші — ми вже всі добре знаємо. Тому маємо вчитися на власному досвіді.

— Якими будуть подальші кроки Президента та уряду, щоб змінити ситуацію на краще, забезпечити народів України життя, гідне людини?

— Винятково важливою проблемою є тут широке розгортання процесу роздержавлення та приватизації. Кожен відрізок реформ має визначальну ланку. Після зроблених кроків у ціновій лібералізації питанням номер один в тактиці реформ є істотне прискорення приватизації. Потрібно зрозуміти, що той, хто намагається сьогодні стримувати процес приватизації, об'єктивно, хоче він цього чи ні, сприяє посиленню тіньової економіки, її некеруваності, тобто працює на посилення деструктивних процесів.

Ми намагаємось зробити все для того, щоб спрямувати хід приватизації в цивілізоване русло. Особливо важливим для мене є, щоб кожен громадянин України став учасником приватизаційного процесу. З цієї метою вже найближчим часом буде видано Указ «Про заходи щодо забезпечення прав громадян України на використання приватизаційних майнових сертифікатів». На початку наступного року люди отримають приватизаційні сертифікати, які відповідатимуть їхній частці майна в загальнодержавній власності.

Друге — це здійснення широкомасштабної земельної реформи. Земля має реально належати тим, хто її обробляє. Це аксіома, що не потребує доказу.

І це — ми повинні забезпечити комплексність реформ. Я стою на тому, що ринкові перетворення мають здійснюватися не стихійно, а на основі активних державних регуляторів. Однак державне регулювання у моєму розумінні — це не повернення до збанкрутих адміністративних важелів управління, а регулювання економіки на засадах Закону. Тому першочерговою турботою є створення відповідного правового поля. Ми можемо застрахувати себе від «дикого ринку» і забезпечити утвердження соціально спрямованого ринку, який я відстоюю.

— Леоніде Даниловичу, Ви — за сильну владу в Україні, її чітке розмежування на виконавчу і законодавчу. Але в той час, коли Ви закладати побудову вертикалі виконавчої влади, в ряді областей рішеннями Верховної Ради призначені референти-радикали. Яка потреба в цих кураторах парламенту?

— Так, я справді прихильник сильної державної влади. І виступаю за це послідовно. Я — за сильну державу владу, передусім тому, що вважаю в ній гарантію правопорядку, законності, захисту життя і безпеки громадян. Це, зрештою, шлях до виходу з економічної і соціальної кризи.

Жодна держава світу не в змозі зупинити кризові явища, не спираючись на закон, на владні структури, які забезпечують його виконання. Альтернативою сильній державній владі може бути лише анархія, безладдя в економічній і соціальній житті. Саме тому я — за сильну державу владу.

Завважте, я кажу про сильну державу, а не тільки про сильну виконавчу владу, оскільки добре розумію, що сильна державна влада — це сильні всі її гілки — законодавча, виконавча і судовою. Але для того, щоб влада держави була сильною, необхідна ще одна умова: треба, щоб не тільки між гілками влади було проведено чіткий поділ повноважень, а й щоб кожна з них діяла в полів своїх компетенцій, не зазіхала на повноваження інших гілок влади.

Щодо призначення Верховною Радою в області референтів-радикалів. Подивімося на повноваження, призначені законодавчій владі — парламенту. Вже сама назва цієї гілки державної влади — законодавча — промовляє сама за себе. Парламент буди-

якої країни є представницьким органом законодавчої влади, який має чотири функції: законодавчу, установчу, бюджетну і контрольную. Здійснюючи ці функції, він видає закони, покликані регулювати всі сфери суспільних відносин, визначає порядок організації і діяльності органів державної виконавчої влади та органів місцевого самоврядування, затверджує державний бюджет, заслушує і затверджує звіт про його виконання. Владних відгалужень на місцях парламент не має.

Тому треба прямо сказати, що рішення про заснування в областях інституту референтів-радикалів Верховної Ради як ніяк не узгоджується з декларованим і запроваджуваним в Україні принципом поділу влади. Це пряме втручання представницького органу законодавчої влади у функції виконавчої влади і місцевого самоврядування. Вплив на їхню діяльність Верховна Рада може справляти тільки через закони, а не через своїх емісарів.

— У цьому зв'язку знову напрошується запитання про Конституцію. Україна залишається державою, в якій багато проблем неможливо розв'язати через відсутність нового Основного Закону. Ваша позиція тут відома: прийняття закону про владу, який має регулювати спірні питання перехідного періоду. Цей закон уже розроблений?

— Чинна нині Конституція суперечлива. Адже зміст статті 2, як проголошує, що всі державні органи, підконтрольні і підвідні Радам в родині депутатів, давно вступили в перенесення з іншими статтями Основного Закону, які закріплюють автономність законодавчої, виконавчої і судової влади. Візьміть хоча б останню редакцію статті 97 Конституції, яка закріплює за Верховною Радою статус єдиного органу законодавчої влади і встановлює, що вона не може розглядати питання, які згідно з Конституцією входять до компетенції органів державної виконавчої чи судової влади.

Прикладів таких можна навести багато. Саме тому прийняття нової Конституції України, яка стала б фундаментом для розбудови всієї правової системи України, — справа невідкладна. Але, як показав досвід, Верховна Рада минулого скликання не спромоглася прийняти нову, узгоджену в усьому, Конституцію України.

Зараз створена і розпочинає свою діяльність нова Конституційна комісія. Проте сподіватися на шоре завершення цієї роботи напевно чи можна. А життя повсякденно ставить питання, під які необхідно підводити конституційну базу. Навіть такі, як запровадження інституту радикалів-референтів Верховної Ради в областях.

З метою створення такої тимчасової конституційної бази я і пропоную прийняти конституційний закон України «Про державну владу і місце місцевого самоврядування в Україні». Він має бути стислим і повинен розв'язувати лише основні питання влади місцевого самоврядування, діяти тільки до прийняття нової Конституції України. Текст цього закону зараз удосконалюють, і вже цього місяця, як я й обіцяв, використовуючи своє право законодавчої ініціативи, внесу його до Верховної Ради. Зі змістом цього закону ми також ознайомимо широку громадськість України.

На початку листопада в «Голосі України» було опубліковано заяву парламентської фракції комуністів. А в ній — неприйняття нової політики Президента. Комуністи-депутати також заявляють, що мають свою програму введення України з кризи. Кожному зрозуміло, що вона базується на повноваженнях, авторитаризмі, які ми вже проходили і на які напевно ще знову погодяться наші люди навіть за нинішніх складних умов. Та хоч би як там бу-

19 листопада 1994 року. № 220 (970)

**ПОДАРУНОК ЯК ПОДАРУНОК.
А ЩО СКАЖУТЬ ІМЕНІННИКИ?**

Сергій ВУСАТИЙ.

«Нема актора, з котрим би я в цьому театрі не працював...»

Недавно генеральним директором і художнім керівником Національного академічного театру російської драми імені Лесі Українки призначено Михайла Резніковича. Це і нове призначення і, водночас — чергове повернення до російської драми. Вперше Михайло Юрійович прийшов сюди ще в середині 60-х. А на початку 80-х був головним режисером російської драми. Більшість поставлених ним вистав ішли саме тут.

М. Резнікович — учень великого Г. Товстоногова. Має вже своїх учнів, за його плечима десятки вистав, книга про режисуру, Шевченківська премія.

Справляє враження великим раціональним чоловіком. У бесіді легко і точирі чути великі шматки складних текстів — так, що не варто зводитися з оригіналом.

Можливо, до цього зобов'язує перша здобута ним вища освіта — технічна. Театральний інститут в Ленінграді — то вже друга вища освіта.

Режисер Резнікович назавше Сальєрі, котрий весь час недовіряючи контролює в собі Моцарта. Але й Моцарт у ньому досить живучий. Для мене, приміром, вистави Резніковича 70-х років («Безприданниця», «Інтимно» в Буенос-Айресе, «Отелло») стали фактами особистої духовної біографії — зроблені з шляхетною лексикою, яскраві й водночас розумні. Дивлячись їх, можна було думати: це робив щасливий цілісний чоловік.

У ті роки подібне значило чимало.

— Михайло Юрійовичу, чому ви повернулися сюди цього разу? Взагалі чи варто повертатися, навіть туди, де колись був щасливим? В чому сенс такого повернення? Чи російська драма, з усіма її складностями, про які ви знаєте як мало хто — чи це той театр, куди варто повертатися?

— Перші три роки моєї роботи тут були пов'язані з двома іменами — з іменем геніального театрального художника Давида Боровського, що піс разом з мною, та з іменем чудового театрального директора Леоніда Тимофійовича Куропатенка. Це були справді щасливі роки. Я поставив тут за три сезони сім вистав, дві з них стали віхами моєї біографії — дуже гостра сатира «Хто за? Хто проти?» та «Насмішуйте мене пласкати» за листами Чехова. Ба вистава йшла 18 років. Зустріч з листами Чехова дуже змінила мою душу, я тоді прийшов ніби додому, університет — по-радість, любові, теплоти до людських слабостей. Гадаю, так-от, як кожен у двадцять літ мусять прочитати «Три мушкетери» — так само важливо прочитати листи Чехова в 25—28 років, коли ти вже дорослий, але ще не закінчений.

То були три щасливі роки. Але помер Куропатенко. Нас з Боровським запросили до Москви — Ефрос, Анохін. Чотири роки я працював там. Керівництво й труп театру напівполегли просили повернутися до Києва, і ось, коли в Москві була складна ситуація, після чехословацьких подій, після зняття Ефроси й Анохіна, коли Любимов був на грані зняття, — я вирішив повернутися.

І вже оці роки з роботи в російській драмі, з 70-х по 1984-й — зовсім не були такими безжурними й щасливими, як зам здавалося. Була страшна чехарда головних режисерів, з котрими важко знайти спільну мову. Мене вирішало лише мове віміння працювати з артистами й мове віміння доводити — що ненормаль-

но для театру — доводити два акторські складки до прем'єри.

Через те, між іншим, практично нема актора, з котрим би я в цьому театрі не працював, гадаю навіть, що нема актора, у котрого не пов'язані ці мною якісь цікаві ролі. Приміром, з Адою Михайлівною Роговцевою ми зробили — я підрахував — п'ятнадцять головних ролей, а з Юрієм Михайловичем Мажукою — дванадцять, і так далі.

Але ось що вийшло. Вийшло так, що будучи черговим режисером, я працював переважно з однією групою артистів. Мене викликали, скажімо, в ЦК й говорили: все добре, але ви режисер однієї групи — Роговцева, Мажуга, а де ж Заклучна, Репетников та інші?

Ви розумієте, в чім унікальність життя цього театру? В тім, що жоден театральний колектив у колишньому Союзі не пережив за 30 літ такі чехарди — змінилось 10 головних режисерів. Це катастрофа для групи — ніякого внутрішнього руху в групі нема, жодної турботи про актора. Тому на сьогоднішній день нема жодного актора від 35 до 40 років, фізично нема, а це — найбільш «ігровий» вік! Це — результат цієї чехарди.

З іншого боку, ота божєвілля зміна головрежисерів дозволила деяким акторам відчутти смак до «керівництва театром», чого нема в жодному іншому театрі Києва й цілої країни. Смак «зім'яти», смак «призначати». А якщо головрежисер був інтелектуально нижчим рівня групи — а таке траплялось — тоді група вже розказувала йому, що й про що треба ставити, і як ставити...

Ось вам унікальність роботи цього театру. І коли я став головним режисером і почав займатися в роботі всіх акторів — то «мої» актори занепокоїлись: як це так?!

І виник початок певного конфлікту.

Далі як розвивався той конфлікт і чому я тоді пішов з театру — я говорити не буду, бо вважаю це недостойним. Той конфлікт



був на найвищому рівні, я пішов з театру за особистим розпорядженням Щербинського, але якщо я тоді не наважився виступити в пресі чи виїхати з країни, то тепер розповідати ці речі — смішно і з цього року не буду. Конфлікт був у тім... ні, не буду говорити.

Ось вам хронологія мого життя в цьому театрі. Мені було боляче йти звідси, адже, будучи головним режисером два роки, я спробував налагодити життя театру, але виявилось, що тому театру це не потрібно. Спробував дати роботу всім — виявилось, не треба.

— Ну, тоді мов запитанням вам тим більш зрозуміле...

— Чому я повернувся? Я вам скажу, чому. Мені запропонували очолити театр. Спершу я відмовився, бо не працюю до адміністративних посад. Але, після зриву розумів, — погодився. Чому? З однієї лише причини. 6 велика група акторів тут, і молодих акторів тех, котрих, я вважаю, можна підняти й зробити з них ПОКОЛІННЯ. Це — перше.

Друге — чому я сюди повернувся. В зрілості кожен з нас, режисерів, обирає свій напрям, інколи цей напрям буває радикально іншим, ніж у молодості. Я обрав напрям психологічного театру і вважаю, що це те, що варто й необхідно — відновити. Адже найбільше досягнення «Театру ХХ століття» — театр ансамблевий — потягнути вираз в колішньому Радянському Союзі, і соромно, коли Пінтер Штайн з раціональними німцями приїждять і грають «Три сестри» так духовно, так пронизливо, як російські актори вже не можуть...

І сповідую цей психологічний духовний театр і, мені здається, знаю методологію — як привести до нього артистів, розвинути оцей напрям психологічного, духовного театру, здатного впливати на умови й серця.

Тобто, ви вважаєте, що кийська російська драма — саме той театр, куди можна повернутися заради вітлення такої ідеї?

— Так. Ця ідея була закладена в цьому театрі дуже потужно свого часу, й не дивлячись на всю оту чехарду, ці стіни, ці люди зберігають, можливо, гомеопатичні дози цього напрямку. Російська драма, вона завжди була у кращих своїх речах професійним інтелектуальним театром. Саме цей театр я хотів би відновити. З іншого боку, мені сказали в Кабінеті міністрів: за нинішньої ситуації в Україні цей театр мусять бути справді театром російської драми, а не третьорозрядної західної п'єси. Тут я цілком згоден. Хоча добре розумію і всі проблеми, пов'язані при цьому з касою.

— До речі, ви знаєте, хто нині сидить у перших рядах партури, чи є біля театру стоянка для мерседесів?

— Точно не скажу, але знаю, що, хоч ми й бачу в чому втратили публіку, але вона є, вона прагне або понайвищих пристроїв, або — потужного відпочинку.

— Що ж пропонується?

— Прийшовши сюди, я в дуже складних умовах, спробував дати творчу роботу 67-ми артистам із 72-х, що є в групі. Ми запустили три вистави. Це досить серйозна драматургія, що має прямий стосунок до нашої дійсності. «Шалені гроші» — це велика комедія О. Островського ставитиме В. Островський. Я — давно мріяв про це, — почав роботу над «Школою лихослів'я» Шерідана, тех комедія, і божєвілля неперекликає з сучасністю. І «емігрантську» п'єсу Н. Берберової «Маленька дівчинка» ставитиме Алла Бабенко.

«Школу лихослів'я» ми вже почали, надзвичайно важко, але поки що цікаво, у професіоналів загораються очі, коли йдеться про психологічний театр. Хоч я розумію й усю міру відповідальності.

— Бажаю вам успіху.

— Дякую.

Бесіду вів Віталій ЖЕЖЕРА. На фото Грині ОСТАПЧИК, Валерія Заклучна, мис Тіна у спектаклі М. Резніковича «Історія однієї пристрасті».

Кажуть, у них там поозолочено...

З 24 по 27 листопада у приміщенні Київського Молодіжного театру гастролюватиме Альтернативний театр з Мінська (художній керівник — Вітаутас Григолюнас). Мінчани покажуть дві вистави — «Король помирав» Е. Іонеско та «Комедія» В. Рудова.

Цього театрові не бракує легенд, які недалеко від правди: виник він на базі самодіяльного колективу й за короткий час зміг досягти такого рівня, що сюди перебігають артисти навіть з академічних театрів. Важливо й те, що Альтернативний (в усьому разі — так кажуть) — фінансово незалежний, що видається за наших часів неймовірним. Але одна серйозна газета написала, що у них там, в Альтернативному, навіть вибачайте, унітази подаровані золотом.

Що не викликає сумнів — це театр для інтелектуалів.

Нині є різні інтелектуали. Приміром, інтелектуал-бізнесмени. Так-от, у Мінську ця категорія інтелектуалів не шкодує доларів на те, щоб подивитися прем'єру Альтернативного. Але для бізнес-інтелектуалів сам театр приймає зручну систему абонементів.

І це одне безсумнівно — це театр талановитих акторів. Кажуть, заради лиш унікального актора Ігора Забара варто скласти скарбничку хоч раз.

Що ж, маємо таку нагоду — гріх не скористатися.

Наш кор.

Оголошіть весь список, будь ласка!

Коли режисер Олексій Кузьмич започаткував у Києві Міжнародний фестиваль камерних театрів «Сузір'я», це здавалось одноразовою акцією, шикарною примхою пана Кузьмича, великого любителя всіляких аристократично-театральних витребеньків.

І ось — маємо вже Третій фестиваль «Сузір'я».

Проводитиме він, як і раніше, під патронажем столичного Головного управління культури та за участю невтомного Олексія Кузьмича.

Але є й новина — цього року фестиваль проводиться не лише в маленькому приміщенні на Ярославовому Валу, а й у Центрі мистецтв «Славутич» на Конотопській площі. Це вітає — значить, вистави зможуть подивитися не лише самі учасники фестивалю, а й побільше глядач-любителей.

Хто ж це чимало: Хуанмесьєра опера з Кіото, агенція «Студіо» з Варшави, Театр на Перовській з Москви, театр «Рокко» з Праги, Севастопольський Молодіжний театр, Львівський Молодіжний театр та інші.

Урочиста церемонія відкриття фестивалю відбулася вчора, вистави на Ярославовому Валу почнуться сьогодні о сьомій вечора. А з 25 листопада у «Славутич» всі вищезгадані колективи покажуть свої вистави щодня — до 28 листопада включно і практично одночасно. Щоб в усьому цьому розібратися, — варто у вказані дні приїхати до «Славутича» о 16-й годині і вже там вибирати собі виставу до вподоби, як на ярмарку...

Наш кор.

Чонкін разом з Войновичем у Києві

Посольство Великої Британії в Україні організувало показ фільму «Життя та надзвичайні пригоди радянина Чонкіна». Перед демонстрацією стрічки, яку створили британські продюсери Ерік Абрахам і Катя Краусова, виступив автор роману про Чонкіна Володимир Войнович. У залі була присутня і Катя Краусова. Фільм галавчав, а це були дипломати, журналісти, кінематографісти, сподобався.

Олександр ВИШНЯК, провідний науковий співробітник Інституту соціології НАН України, кандидат філософських наук;
Валерій ПИЛИПЕНКО, завідувач сектора суб'єктів ринкових відносин Інституту соціології, кандидат філософських наук.

НАША МОЛОДІСТЬ І ВЛАСНІСТЬ



Приватизація державної власності в Україні бере початок з кінця 1992 року. Її фундамент було закладено навесні цього ж року в законах «Про приватизацію майна державних підприємств», «Про малу приватизацію». Ці закони передбачали різні методи приватизації майна — аукціонний, конкурсний продаж, через ордену з викупом, пільговий для працівників підприємств, а також 70-відсотковий продаж через іменні майнові сертифікати. Щодо останньої з форм, то вона,

Соціологія

на наш погляд, забезпечує соціально справедливий та юридично легітимний умови приватизації для усіх прошарків населення, зокрема і для молоді. Проте на практиці 80 відсотків усієї приватизації здійснювалося через ордену з викупом чи викупом колективами підприємств. А це, як свідчить практика, економічно неефективно, та й соціально несправедливо, бо значна кількість молоді, не зайнятої на приватизованих підприємствах, залишилася осторонь процесів приватизації.

заці незначна. Як показало соціологічне дослідження, проведене в липні в Києві за репрезентативною вибіркою, навіть у приватизації за сертифікатом протягом 1993—94 рр. взяло участь лише 16 відсотків молоді віком до 30 років, тоді як серед людей 30—39 років таких виявилось 19 відсотків, 40—49 років — 18 відсотків, 50—59 років — 28, 60 років і більше — 12 відсотків. Виходячи з наведених цифр, можна сказати лише, що активність молоді більша від активності... пенсіонерів.

Якщо говорити про реальну участь молоді у приватизації різних об'єктів, виявляється, що вона менше, ніж люди зрілого віку, використовує свої сертифікати для приватизації тих підприємств, де працює. Однак, на противагу старшим людям, молоді активніше купує акції підприємств, що приватизуються.

Усі ці протиріччя, зміни трудової поведінки молоді можна пояснити, передовсім, непослідовністю та неефективністю форм реальної приватизації на початку 90-х. Але, незважаючи на всілякі приватизаційні негаразди, слабке законодавче підтримання, лише 7 відсотків молоді (15 відсотків усього населення) висловилися за тимчасове зупинення приватизаційних процесів, а 32 відсотки наполягають не тільки на продовженні приватизації, а й на її прискоренні. А це якраз свідчення того, що наші юні уже не уявляють свого подальшого життя без продовження ринкових реформ.

Чому ми зосереджуємо увагу саме на молоді? Та тому, що молодість — майбутнє держави. І кому, як не молоді, закладати його підвалини. Оскільки приватизація — надзвичайно важливий процес, то участь у ньому молоді мала б бути чи не найактивнішою. Насправді ж за так званим приватизаційним державним трудовими колективами де-юре і де-факто майно підприємств опинилося в руках вузького кола осіб, де молоді майже не представлено. Тому нині таке суперечливе ставлення молоді до економічних реформ.

Як показали дослідження, ще в 1990—1991 рр. ця суперечливість і неефективність ринкових реформ в Україні призвели до того, що другорядні питання ринкових перетворень підтримувала тоді абсолютна більшість, а головні — перехід до вільних цін і прискорення приватизації підприємств — сприймалися значно стриманіше.

Не таємниця, що молоді більше, ніж інші вікові категорії населення, підтримує політичні й економічні реформи. Але якщо брати став-

лення громадян до приватизації різних об'єктів державної власності в цілому і молоді зокрема, то протягом останніх трьох років не спостерігалось якихось значних розбіжностей. У середньому ця розбіжність позначалася 10-відсотковими пунктами.

Непослідовне, неефективне та соціально несправедливе проведення приватизації у перші роки незалежності та реформ в Україні призвело до того, що тепер позитивно оцінюється лише приватизація житла, яка, до речі, охопила широкі верстви населення (приватизовано понад чверть усього державного фонду). Щодо інших об'єктів приватизації, то ставлення до них як молоді, так і населення майже не змінилося (великі промислові, торговельні підприємства, земля), а то й істотно погіршилося (малі торговельні та промислові підприємства). Це не випадково. Адже за останні два роки приватизація великих підприємств і землі практично не зрушилася з місця, а питання про повну приватизацію з правом продажу землі досі не вирішено на законо-

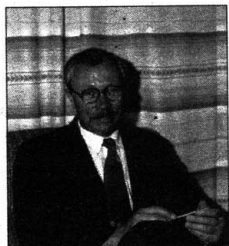
давчому рівні. Натомість набрав оборотів приватизація малих об'єктів торгівлі, сфери обслуговування, промислових підприємств. Їх беруть у власність, як правило, трудові колективи. Або продають через аукціони. Скуповування так званими новими багатими торговельних точок, кафе, ресторанів тощо викликало ремствування збіднілої частини громадян. Невдоволення населення, за нашими прогнозами, аргументом паралельно прискоренню малої приватизації, якщо не буде внесено істотних корективів у сам процес приватизації.

Не секрет, що молоді активніше, ніж інші вікові групи, орієнтована на економічні реформи і приватизацію, охочіше займається підприємництвом, долучається до роботи у приватному секторі економіки. Ще на початку 90-х пройшла переорієнтація молоді щодо вибору галузі діяльності в державному, змішаному секторах економіки, на приватних і кооперативних підприємствах. Проведене в грудні 1990 року опитування молоді показало, що віддавало перевагу роботі на

державних підприємствах, в установах, колексах 27 відсотків, на приватних підприємствах — 12 відсотків і лише 8 відсотків висловилося за самостійну підприємницьку діяльність. Деяку іншу картину змалювало опитування на початку цього року. Так, у приватного підприємця бажало працювати: 67,5 відсотка молоді (до 30 років), 62,4 відсотка людей у віці від 31 до 40 років, 54,7 відсотка тих, кому від 41 до 50 років, 35,3 відсотка людей, кому від 51 до 60 років, і 13,6 відсотка тих, що мають 60 років і більше.

Таким чином, переважна більшість молоді прагне стати підприємцем, схильна до статусу найманого робітника, чого не скажемо про людей старшого покоління. Проте у даному разі мова йде лише про вербальну поведінку, орієнтацію молоді, а не про реальну економічну і трудову поведінку. Бо хоч молоді і частіше, ніж інші вікові групи, займається підприємництвом, працює найманим персоналом у державних структурах, однак реальна її участь у привати-

Контакти



— Василю Григоровичу, чому вибір упав саме на німців?

— Не хочу казати, хто кого вибрав, але за три роки спільної праці ми не маємо до своїх партнерів жодних претензій. Як, сподіваюся, і вони до нас.

А німецька фірма «Cont-golwage», яка стала співзасновником нашого підприємства, створювала такі мережі в Німеччині, зокрема для відомого в діловому світі Дойчебанку.

— Що таке «Інфоком» сьогодні?

— Наше підприємство забезпечує надійний зв'язок між абонентами України та з абонентами більш як ста зарубіжних мереж. Причому надаємо комунікаційні послуги на світовому рівні.

— Тобто можете зв'язати свого клієнта з будь-яким

Увесь світ — на комп'ютерній долоні з допомогою телекомунікаційних послуг, які пропонує «Інфоком»

Як найшвидше і без втрат «від-транспортувати» оперативну інформацію? Скористатися факсом або телекомом. Але для цього треба почекати, поки з'явиться лінія, а потім — додатково обробити цю інформацію на комп'ютері. Та й де гарантія, що цією інформацією не скористається хтось інший, бо вона, по суті, не має жодного захисту. Телекомунікаційний зв'язок з пакетною комутацією унеможливив таке. До того ж потрібна інформація потрапляє відразу на комп'ютер компанії чи замовника,

континентом?

— У принципі так, але через інші мережі. Сьогодні більший попит в Україні на зв'язок з Європою та Північною Америкою. А вже через тамтешні комунікаційні мережі тримаємо зв'язок з усім світом.

— Хто є сьогодні вашим основним клієнтом?

— Різні фірми, іноземні посольства, банки.

— Кажуть, що плата за послуги, які пропонує «Інфо-

ком», багатомо не по кишені.

— Але в нас ціни нижчі за світові. Зрозумійте, ми працюємо на першокласному обладнанні, яке дуже дорого набути, і треба окуповувати затрати. Та ми не думаємо це зробити за два-три роки, а протягом значно тривалішого часу. І коли надаємо послуги через міжнародні мережі, то не можемо опускати тарифи до такої межі, за якою матимемо збитки. Та й, зрештою, у

причому в тому вигляді, який найзручніший для роботи. Спільне українсько-німецьке підприємство «Інфоком» одне з перших у нашій країні почало використовувати для передачі тих чи тих даних телекомунікаційні канали зв'язку, стало офіційним оператором Міжзв'язку України з надання таких послуг, використовуючи для цього Національну мережу передачі даних з пакетною комутацією «УкрПАК». Наш кореспондент зустрівся з генеральним директором СП «Інфоком» В. ПОЛІЩУКОМ,

нас діє ціла система знижок для клієнтів щодо оплати. Приміром, це залежить від часу доби, коли абонент виходить на зв'язок, від частоти його під'їзду до мережі... Особливо на українських лініях.

— Останнім часом «Інфоком» особливо активно працює над створенням та обслуговуванням супутникових систем зв'язку.

— Сьогодні ми встановили в Україні майже 20 станцій

супутникового зв'язку. А найпершими нашими клієнтами стали інформаційне агентство «Рейтер» та агентство з бронювання авіаквитків «Сіта».

Наше основне завдання сьогодні — встановити могутню центральну станцію, з якою могли б працювати невеликі антени, розміщені в регіонах нашої держави. Така станція супутникового зв'язку, яка діятиме в Києві, дасть змогу Україні виходити на наземні мережі, під'єднувати до них користувачів в будь-якому регіоні, давати йому телекомунікації, голосовий зв'язок, факс — одне слово, все, в чому буде потреба.

Вартість таких периферійних станцій буде не така вже й дорога. Тому сподіваємося, що уряд підняти нас зустріч, не обклада високими податками, які потім неодмінно лягнуть на плечі наших клієнтів, усього народного господарства.

— Недорого — це скільки?

— Приблизно 15 тисяч американських доларів. Це значно менше, ніж коштує новий «Мерседес» або «Вольво».

І, певна річ, плануємо ширше використовувати наземну мережу. Як в Україні, так і за рахунок додаткових каналів із Західною Європою та Північною Америкою.

Розмовляв Роман ВАТРИЧ.

ДЕРЖАВНА ТЕЛЕРАДІОМОВНА КОМПАНІЯ УКРАЇНИ



АГЕНТСТВО "ТЕЛЕРАДІОРЕКЛАМА"

ТЕЛЕ

ПРОПОНУЄ В ЕФІРІ

Щоденні рекламні-інформаційні блоки, тематичні передачі "Перспектива" та "Презентація" (зустрічі з діловими людьми, виставки, аукциони, телеігри, конкурси, шоу, лотереї тощо).

ВИГОТОВЛЯЄ

відеокіпи, відеофільми, сюїти, сюжетні

РАДІО

ПРОПОНУЄ В ЕФІРІ

Щоденні рекламні-інформаційні випуски (репортажі, інтерв'ю, коментарі, огляди, оголошення тощо).

ВИГОТОВЛЯЄ

магнітофільми та іншу аудіопродукцію

РЕЗІМУЄ

вашу рекламу у найпопулярніших передачах Українського телебачення і радіо.

Ми готові укласти з вами угоду на довгострокове співробітництво.

Ми будемо раді, якщо своєю рекламою допоможемо вам у розв'язанні ваших проблем!

Наша адреса: 252033, Київ-33, вул. Володимирська, 89-А.
Тел. (044) 224-45-43; 226-91-29



РЕАЛІЗУЄМО АБО ОБМІНЮЄМО

на продукти харчування
ТРАКТОРИ

МТЗ-80 УК, МТЗ-82 УК,
АВТОМОБІЛІ ЛУАЗ-Т 969М.

Вони у нас є постійно.

Купуємо тушонку.

Телефони в Луцьку: (03322) 4-33-84, 4-42-57, 3-10-46.

Государственное производственное объединение

«Проекс»

реалізуєт со склада в г. Дніпропетровське:

шпалы железнодорожные широкой колеи
деревянные I-II-III типа.

Форма оплаты — предоплата,
безотзывный аккредитив.

Для оптовых покупателей предусмотрена скидка.

Наш адрес: 320070, г. Днепропетровск,

пр. К.Маркса, 60, комн. 529, 532;

телефоны: (0562) 45-21-32; 45-33-90; 44-16-37;

телефакс: (0562) 44-06-23.

Внимание!!!

Двигатели ГАЗ-53 первой комплектности

Со склада в Киеве по низким ценам

Тел. (044) 265-27-36, 265-89-60

факс: 265-44-94.

Інформація про продаж пакета акцій
відкритого акціонерного товариства
«Дубки» на умовах комерційного конкурсу.

Адреса: м. Київ-60, вул. Стеценка, 1
Кількість простих іменних акцій запропоновано-
го для продажу пакета — 463 шт.
Номинальна вартість — 243.075.000 крб.
Балансовий збиток за 9 міс. 1994 р. — 153,8 млн.
Обсяги виробництва — 5930,9 млн.
Номенклатура продукції
Продукція громадського харчування

Учасники конкурсу мають подати свої пропозиції щодо ціни, за яку вони бажають придбати пакет акцій, та щодо фінансових і матеріально-технічних зобов'язань:

— Інвестування діяльності акціонерного товариства «Дубки» в розмірі, що перевищує вартість викупуемого пакета не менш як у 10 разів протягом 2 років.
— Викуп усього пакета акцій.
— Покупець не має права відчуження пакета акцій іншим юридичним і фізичним особам протя-

Все
технологичное — просто!



Газосварка без карбида!

У Вас проблеми с карбидом, кислородом, ацетиленом?

Не беда, обращайтесь к нам. Мы производим промышленные электролизно-водные газосварочные установки

ТЕРЕ-1.5Т

Толщина свариваемого металла 0.5 ... 5мм,
Выход газовой смеси 1500 л/час,
Максимальная потребляемая мощность 4.5 КВт
Обеспечиваем гарантийное и послегарантийное обслуживание

Звоните: (0572) 23-0127, 32-1903, 20-5396

Пишите: 310115 Харьков-115, а/я 3151

Приходите: г. Харьков, ул. Котлова, 29

Только установки фирмы "Технолог"
заменяют ацетиленовый сварочный пост!

8-11 грудня 1994 р.

ВЕЛИКИЙ РІЗДВЯНИЙ ЯРМАРОК

В широкому асортименті:
- товари народного вжитку;
- товари для дітей;
- сільськогосподарська продукція та техніка;
- продукти харчування.

263025, м. Луцьк, а/с 70;

Тел. (03322) 24997; 24520;

Заявки за адресою: Fax (03322) 24384.

Торгово-виробничі закриті акціонерні товариства «Ексім» пропонує за цінами заводу-виробника:

аміачні компресорні агрегати:
одноступеневі: УЛ 411, УЛ 611, УЛ 811 НФ 411, НФ 611, НФ 811,
двоступеневі: УЛ 612, УЛ 812, НФ 612, НФ 812;

аміачні агрегати холодильних установок;

аміачні насоси;

контейнери з вмонтованим холодильним обладнанням;

морозильні склади об'ємом 60, 120, 500, 1100 тн.

Вся продукція ЧКА «Хочень», Чеська Республіка.

Форма оплати: будь-яка.

Можливий бартер.

Наша адреса: 282022, м. Тернопіль, вул. Протасевича, 22, ТВЗАТ «Ексім».

Телефони в м. Тернополі:

Факс (03522) 4-92-81, 4-81-79, 4-82-70, 4-82-21.

Инвестиционно-акционерный банк «ИНТРАСТБАНК» объявляет о приостановке своей деятельности на основании решения правления Национального банка Украины № 163 от 3 октября 1994 года.

Санаторов, кредиторов и должников банка просим обращаться в ликвидационную комиссию, работающую по адресу:

254214, г. Киев-214, ул. Героев Днепра, 36-в;
тел.: 411-73-93; 411-92-31;
т/ф 411-84-34.

Фирма «ОЛИВЕР» реализует:

тракторы МТЗ;

двигатели к тракторам МТЗ;

холодильники «Минск».

Возможен бартер на сахар, муку, гречку.

Телефоны в г. Минске:

(0172) 77-80-11, 77-31-09. Факс (0172) 78-68-21.

Арбітражним судом Дніпропетровської області розглядається справа про банкрутство агентства «Паблік Рілейшнз» (юридична адреса: м. Дніпропетровськ, вул. Шевченка, 17/301). Претензії приймаються упродовж місяця за адресою: 320004, м. Дніпропетровськ, пр. Кірова, 1, кімн. 537.

гом 2 років без збереження умов, на яких було придбано пакет акцій.

— Розширення переліку послуг, істотне підвищення їх якості, створення оздоровчого комплексу, модернізація приміщень та обладнання.

Поліпшення фінансово-економічного стану АТ, рівня заробітної плати та дивідендів акціонерів Товариства.

Заяви на весь пакет акцій приймаються в місячний термін з дня опублікування за адресою: вул. Велика Житомирська, 19-В.

Анатолій БЕНЬ, «Голос України»

«В ПОРЯДКЕ ИСКЛЮЧЕНИЯ»

Як перед кінцем світу поспішають зводити дачні хорони «слуги народу»

Мешканці Іванківців, що у Васильківському районі, сумно жартують: не думали й не гадали, що на старість доведеться пожити ще й при цареві... Точніше, при «царському селі», як вони не без іронії нарекли дачне містечко, що, наче у казці, буквально вигулькнуло на іванківських землях.

Що царське, то царське. Втім, монархам початку нинішнього століття такі темпи та розмах і не снилися. Те, що група депутатів — членів парламентської постійної Комісії з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією Анатолій Моцпан, Роман Круцик, Анатолій Єрмак, Микола Чив'юк та автор цих рядків побачили за якихось надцять кілометрів від Києва, можна підсумувати одним: очі не бачили, душа не боліла. Таке враження, що Господь Бог за щось розгнівався на наші великі й малі міста — зупинив заводи й фабрики, «заморозив» будови і всю свою силу вдихнув у відгороджені лісами від битих шляхів, людських очей п'ятнадцятистокові ділянки сановних дачників. Наче машина часу переносить тебе на якусь ударну комсомольську будову, бо тут десь ніч надвириваються стоючі бульдозери, гуркочуть бурові установки й важкі вантажівки, у поті чола трудяться сотні будівельників...

Місцеві сільські старожили приголомшені. Одна натрундена літня жінка у розмові з нами сплескує руками: «Боже мій милий, мені 58 років, усе життя тут прожила й автокрана в селі не бачила. А оце — відень їдуть, вночі їдуть, відосата їдуть, як перед кінцем світу. Другий раз, буває, косяк через дорогу не можна перевести... Світло, було, в селі зникають — економія, а тут цілу ніч такі прожектори, як ото воєні бомбожники...»

Чия земля? Звісно — споконвічна іванківська. А от хто на ній, на опих виділених під дачі 100 гектарах, отак розвернувся, місцеве населення знає в загальних рисах — киявське начальство. Та що колгоспники, коли їхня влада — сільрада, й сама до пуття сказати не може, хоча саме вона ухвалює рішення надати ту чи іншу ділянку під дачу. Документів, на яких ці рішення ґрунтуються (зазвичай, форма № 3, де вказані адреса, житлові умови заявника, клопотання організації, у якій він працює), нам показати не змогли. Голова сільради й інженер-землепорядник розгорнули карту-схему розподілених дачних ділянок, де на багатьох замість прізвищ власників вказано: «ген.» (тобто, генералові... А. Б.), або «жене». Хто ж той генерал, чия та жона, з'ясували доволі.

— Сергію Петровичу, — запитуємо у голови сільради, от, скажімо, — хто така Гирявець?

— Гирявець? З КГБ? — перепитує голова в інженера-землепорядка.

— Та яке там КГБ, — сердиться землепорядник. — Мені казали, що чоловік її — декан якогось факультету.

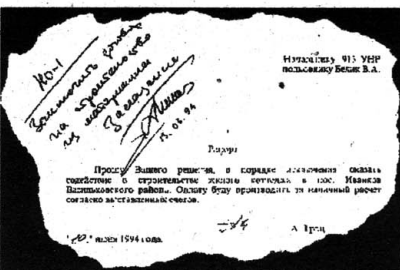
Наче виправдовувачис, землепорядник скаржиться:

— Я колись питав на дачі прізвище хазяїна. Кажу, за землю платили? А він: не вапе діло...

Після деяких наших «наївних» запитань на зразок, чи не приходить по дачні ділянки рядові робітники з Києва чи, слідом за генералами з МВС, сержант міліції, Сергій Петрович не витримав:

— Та ви що, який сержант? Ніже одної зведи до мене не заходять. Майор же може, і вище. Полковники, генерали... Ось генералів-прикордонників Банних, Клешино нам йтано... А вообще-то, такі само хохли, як ми з вами...

Люди й без того здогадуються, що то за «хохли» у тих царських кубельках селяться. На окремих ділянках, наділених деяким їхнім односельцям, з'являється хіба що, «собачі» будки — маленькі хованки для городнього чи будівельного реманенту, цівтаря. Зате у киявських, — наче гриби після



дощу, ростуть хорони. Ось де соцізагання: хто нахрипистий, більше, вигадливіше збудується. Один під палац азійського еміра «косить», другий — під готичний стиль підтановується, третій — на закарпатський візирець — з гострими «ламанями» дахами під червоною черепицею. Голова киявської обласної інспекції Пак «вигуляє» щось на зразок фортеці з бійнями. А от генерали «розкозяться» без суперництва. У колишнього міністра внутрішніх справ Василяшина та його першого заступника Корнійчука дачні хороники — наче вищеписані близька. Ще «содиряніші» нинішній керівник Держкомкордону генерал-полковник Банних, якого на цій посаді має затверджувати Верховна Рада, та його підлеглий генерал-лейтенант Клешия, котрі зводять один «будиночок» на дві половини. Виходить щось на зразок восьмирічної школи (дивіться фото).

Іхній тил (у прямому розумінні) — будь здоро-

вий, адже там час від часу з'являється сам перший заступник міністра оборони — нинішній Генерального штабу Збройних Сил України генерал-полковник Лопата, де військові зводять дачу (див. фото) його доньці Марині Троп. Якщо вірити повідомленню однієї із всеукраїнських газет про дві дачні ділянки самого генерала Лопати в Музичах й Гореничах і ще про одну — його доньки в Музичах, то яка ця діло?

В іванківцівських селян від усього цього серце обливается кров'ю. Мовляв, все життя не розгинаємо спини, одну зміну працюємо в колгоспі, друг — на власних городах, і ледь зводимо кінци з кіцями, не маємо за що хліба купити. За які ж гроші зводять ці хорони «слуги народу», як вони себе називають?..

Хто у кого в слугах, — запитання, звісно, риторичне. Особливо, якщо бачити ці хорони на тлі багатьох убогих селянських хат, латаних-перелатаних тинів, блаженного, заощеного дощами (протікає дах!) приміщення сільради і поруч — довгобуд будинку культури, на котрий не достас ні коптів, ні будматеріалів. З початку цього року в селі не працює телефон, у тому числі й у сільраді, бо під час земляних робіт розірвано лінію і покладати нікому. Давно перестав ходити до села й автобус — немає пального. На рахунок, тобто на папері, у сільраді — аж 30,5 мільйона карбованців. А лише одна Марина — донька генерала Лопати, уже запластила за послуги тим, хто зводить її котеджик в Іванківчак, близько 300 мільйонів карбованців. Готівкою!

Ось «такі само хохли, як ми з вами». Така й державо. Знаєте, скільки наша економічно квола державо бере з «колекціонерів» дачних ділянок за 15 соток нашої землі-господарщини (часто отого самого найкращого на світі чорнозему)? Аж по 400 карбованців за сотку, або 6100 карбованців на рік. Ваї тість однієї цигарки в «шопі».

Такий прийнятий закон — і комар носа не підточить. А коли підходящого немає — «нарисують». Ось один з прикладів, що його навів член загадної парламентської комісії А. Єрмак. Торік 27 грудня тодішній міністр оборони В. Радєцький видав наказ, яким, зокрема, забороняє кожному, хто б він не був, використовувати військовослужбовців і військових будівельників строкової служби рядового та сержантського складу для виконання будівельних і ремонтних робіт, у тому числі і на таких ось дачних об'єктах. А в серпні цього року вже видав інший наказ, яким виправляє свою «помилку» і дозволяє використовувати військових будівельників на об'єктах певної категорії громадян.

А в нас так. Коли є папірець і немає елементарного почуття міри й совісті, вважає, ти громадянин «царського села» — держави в державі. І жодна прокуратура чи суд тебе не візьмуть. А якщо помічались, їм кинуть, як отому землемірові: не твоє діло.

Принаймні, так є досі. Але доки?!

Р.С. Коли цей матеріал було підготовлено до друку, у постійній Комісії з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією нас ознайомили з відео- та фотоматеріалами, знятими в інших «царських селах» довкола Києва, де зовсім розкішні кубелька чимало сановних державних мужів, відомих нам своїми гарячими виступами про соціальну справедливість, самопожертву у розбудові незалежної України. Парламентська комісія має на меті домогтися перевірки правоохоронними органами дотримання законності у виділенні земельних ділянок, придбаних будматеріалів, будівництві дачних хоронів і розглянути це питання на одному зі своїх засідань.

За листом читача

Йй говорили близькі, щоб змирилася з черговою життєвою поразкою і не думала йти проти директора. Але вона, заціплена надією на справедливість, нікого не послушала...

Рік тому Любомир Михайличенко, яка обіймала у Прилуцькому радгосп-технікумі скромну посаду інспектора слесарю, нікому не заважала і не стояла поперек дороги. Самотня жінка, в якій не склалися особисті життя, жила радістю очікування нових зміт. А вони у неї не відбувалися значні: після тяжких операцій, майже шести років проживання в гуртожитку і перебування на квартирному обліку й на решті світила окрема однокімнатна

Сергій ПАВЛЕНКО, «Голос України»

ПЕРСОНА НОН ГРАТА,

або Розправа по-прилуцьки

квартира. Можна собі уявити її стан, почуття та настрої, коли пії радісті не судилося збутися. І з тієї простої причини, що у директора Прилуцького радгоспу-технікуму Миколи Михайловича Титаренка теж, можна сказати, не склалися особисті життя. Нині він проживає з третьою дружиною.

Щоб не ділити добротне власне житло і не вчинити щодо попередньої дружини не по-людськи, Микола Михайлович вирішив «закрити пробле-

му» і 13 листопада 1993 року на спільному засіданні адміністрації та профспілкового комітету радгоспу-технікуму звернувся до присутніх із заявою «заявляти на його сімейні обставини та виділити позачерговою однокімнатну квартиру Титаренку Ніні Андріївні». Його сенсаційно-пропагандистську пропозицію... розглядали. Розглянули позитивно загалом заяву і загалом збори 17 листопада. А вже звертаючи з проханням не якісь там рядовий співробітник, а керівник!

Суть сумнівно спірної комбінації лежить на поверхні і не потребує коментарів. Неважко тому розібратися Л. Михайличенко, яка, залипившись зі своїми розгнітаними мріями наодиці, вирішила законним чином оскаржити прийняті рішення. А вже вона у квартирний черзі стояла далеко попереду Ніні Андріївні.

28 березня 1994 року скликають загальні збори колективу, на яких Л. Михайличенко та ще двоє її колег, які звернулися у вищі інстанції з приводу захисту своїх інтересів, піддають «остракізму». Приймається рішення вважати, що їм «не місце в колективі», бо вони «не дають можливості спокійно працювати трудовому колективу».

(Закінчення на 11-й стор.)

Працівникам об'єднання «Хімпром» нічого не залишилося, як звернутися із відкритим листом до Президента України Леоніда Кучми, у якому зазначають, що ось уже третій рік працівники правоохоронних органів тероризують не тільки генерального директора підприємства Е. Е. Креча, його родину, але й їх, незважаючи на наявність документів, з яких видно, що ніхто не скоїв протиправних вчинків. А тим часом розроблялася й втілювалася в життя програма зупинки виробництва. Не треба пояснювати, що зупинка найбільшого в Європі заводу з перероблення жовтого фосфору боляче вдарила б по всій промисловості України.

Володимир КОРОЛЮК, «Голос України»

ХОЛО РОЗРУБАЄ ГОРДІЙ ВУЗОЛ «СПРАВИ КРЕЧА»?

І лише після того, як Е.Е. Креч знову обійняв посаду генерального директора, вдалося відновити виробництво. Далі у відкритому листі йдеться про те, що колектив протягом трьох років збертався у різноманітні інстанції за проханням допомоги встановити істи-

ну і принятии свавілля й беззаконня, які творять працівники правоохоронних органів Донецької області, але, на жаль, ці звернення ні в кого не знайшли відгуку. Тому колектив, звертаючись до Президента, сподівається, що нарешті буде дано об'єктивну оцінку тому,

що відбувається доволу підприємств і його керівництва.

За дочуженням працівників ВО «Хімпром» лист підписали виконавчий директор В. М. СУПРУН та керівники підрозділів, провідні фахівці — всього 28 підписів.

1. Стисла хроніка незрозумілого конфлікту

Передусім, напевне, варто нагадати читачам хронологію перебігу події цього, для багатьох незрозумілого, конфлікту. І почати потрібно з того моменту, коли Е. Креч, керівник кооперативно-господарського підприємства, на прохання делегації працівників об'єднання дав згоду балотуватися на посаду генерального директора потужного підприємства. А було це наприкінці 1990 року.

Саме тоді для об'єднання настали не кращі часи. Проте новий керівник змінив, попри всі проблеми, налагодити безперервну роботу, вийти з підприємства на зовнішні ринки за межі тодішнього Радянського Союзу.

Були задоволені й робітники: зросла зарплата, у об'єднанні почали надходити товари широкого асортименту, тут реалізували за доступними цінами легковики.

Грім ударили серед ясного неба на початку 1992 року. До об'єднання зачастили працівники правоохоронних органів, за ними — ревізори खाцки за контролерами.

Три вантажівки документів вивезли за ворота підприємства. Вони й досі зберігаються в надрах Управління внутрішніх справ Донецької області.

А 26 червня 1992 року старший слідчий головного мікрорайонного управління боротьби з організованою злочинністю П. Ткаченко порушив першу кримінальну справу за фактом викрадення з ВО «Хімпром» 2030 кілограмів бікарбонату натрію (у народі кажуть: соди). Це малесенький штрих. Дана підприємства норма втрат на виробництві цієї продукції — 2 тони. Але нехай читач не думает, що соди у справді було вкрадено викрадено з об'єднання. Ні, за це було заплачено. Шопрада, дещо пізніше, бо працівники бухгалтерії допустили неправду і нечасово виставили рахунок. Отож, виробничо-комерційна фірма «Реактив» оплатила по суті соду з власної кишені, а не по підприємству очолювана дружина генерального директора В. Креча, то правоохоронні зацікавлені кримінал і почали, як кажуть, шукати втілі в полі. Бо й справді, як може бути крадіжка, якщо є всі документи, за якими бікарбонат натрію потрапив аж до Вільноса. Бракувало одного — рахунка.

Отож, розуміючи, що справу ось збудовано на піску, слідчі почали вивчати: соду забирали фасуванням чи ні. Не хочу дати відповіді на це питання, бо не маю достатньо даних. Якби працівники правоохоронних органів були впевнені, що сода — крадена, переконаний, справа давно була б у суді.

Окрім того, було порушено іще 9 різних справ. Доки тривало слідство, встигли зареєструвати В. Креч, по-третє, й п'ятий час у слідчому ізоляторі УВС Донецької області всупереч чинному законодавству, за що на чальнику Управління внутрішніх справ генералу С. Гавриленку довелося просити вибачень у міліції.

(Як намісник опуская малоприємні подробиці поведінки з Вірою Іванівною під час її затримання у київському готелі «Москва». Викремолю тільки одне: найбільш грубо з нею поведи́вся сумнівний полковник Григор'єв. Так, саме той, який учинив провокацію проти народного депутата України С. Хмиря 7 листопада 1990 року в Києві в підземному переході під вулицею Незалежності).

З'явився у закордонне відділення й Едуард Едуардович. Як він сумно знається:

— Побував у еміграції.

Проте громадськості не змінив і хоча навісний став до боротьби за депутатський мандат. І хоча в окрузі він лідував, депутатом стати не вдалося — у друму трут виборців не з'явився навибори.

Між бі й тепер статі до передвиробної боротьби, але за час вимушеної розлуки з колективом об'єднання катастрофічно почало зникати обсяги виробництва (про це дещо пізніше). Отож, Е. Креч прагне насамперед дотримати слова, яке він дав робітникам, коли знову приступив до виконання обов'язків генерального директора.

2. Кілька штрихів до загальної картини

Уже вранці на прохання Едуарда Едуардовича в колективі об'єднання провели анонімне опитування. Кожний працівник м'яко відповів на запитання: «Чи доярете ви Е. Е. Креч бути директором?» Треба було викреслити одне з двох слів: «так» чи «ні». Більш як дві третини (майже 70 відсотків) опитуваних відповіли ствердно.

Таку саму позицію зайняли в червні минулого року й делегати профспілкової конференції об'єднання «Хімпром» під час завершального загального з'їзду.

Задлясно б, тепер ухити можна розв'язати всі питання, які непокоїть колектив. Тим більше, що виробництво потребує реконструкції.

Але... Генеральна прокуратура скасувала власне рішення, і слідчий механізм закритися знову. Знову потяглися нескінченні перевірки, багатогодинні допити працівників об'єднання.

Третій рік шукають от аж дві титони соди?

Цікаво у Слов'янську тоді, коли вже не стало колишнього архітектора об'єднання В. Мойсєєва. Людина похилого віку, він після чергової допиту отримав інсульт і помер. Так принаймні стверджувала більшість працівників «Хімпрому».

А правоохоронці, навпаки, цієї факт заперечували. Зокрема, керівник слідчої групи С. Стадників заявив, що після відновлення кримінальної справи він жодного разу не викликав головного архітектора на допит і взагалі до нього жодних претензій не було, бо В. Мойсєєво чесно співпрацював із слідством...

Але хімпроваці стверджували, що С. Стадників описав повновлення слідства ще у Слов'янську не з'явився.

І, справді, у дні його перебування в Слов'янську допиту вела інша людина, яка навідріз відмовилася розмовляти з вищим кореспондентом. Зате відмовила поначати, як ведеться слідство. Так, на той день, коли я хотів зустрітися із слідчим, на допит викликали кількох працівників об'єднання. Але слідчий записався більш як на годину. Мабу́т, не треба поспішати історичний стай людей, яких запрошують не допити в міліцію і тривалий час тримають під дверима. Сама розмова зайняла понад три години.

Це — малесенький штрих, з яких складається цілісна картина. І ще одне. Піківа була реакція працівників міського відділу внутрішніх справ. Вони підходили до людей з «Хімпрому», вітали, цікавилися метою їхнього візиту. А коли чули, що слідбівники викликають в «справі Креча», згнітали, зцікаво махали руками і з похмурим виглядом пішли утік. Чікаво, що це означало?

Тож я вже не здивувався, коли почув розповідь про те, як уже вкотре затримували Віру Іванівну в аеропорту «Бориспіль», коли вона мала вилетіти до Відня у відвідання. Що в Едуарда Едуардовича, після його повернення із Австрії, капітан О. Даченко з Прикордонних військ України відразу задержав, відмовляючи на всі запитання дуже коротко: «У мене такий наказ».

У людини, депутата місцевої Ради, якого навіть не пред'явлено звинувачення, забирають посвідчення особи. Чи ї хотіється запитати: ми будемо правую державу чи Указ Президента використовуємо для насадження сумнівних сталінських порядків?

Хоча, як знати. Ажмі міг наскільки УВС Донецької області С. Дариденко надіслати 1993 року листа на ім'я голови Слов'янської міської Ради народних депутатів, у якому, по суті, назвав Е. Креча злочинцем, хоча не мав на це жодного права.

Звагалі-то завжди потрібно вислуховувати й протилежну сторону, що я й зробив під час поїздки до Донецька. Так-от, заступник начальника УВС із слідчої роботи полковник В. Кубарев взагалі стверджує, що вони нікого ні в чому не звинувачували, ведуть звичайну перевірку.

3. Завжди можна знайти чорну кішку, якщо хтось захоче...

А тепер про те, як іде слідство. Звичайно, нефахівцю важко оцінювати дії службовців осіб. Хоча, якщо є бажання, розібратися можна. Повернімося хоча б до тих двох титон соди, з яких почалося слідство. Чому? А тому, що вони фігурують і в постанові Генпрокуратури про повновлення слідства.

У постанові, зокрема, стверджує, що об'єднанню завдано збитків на суму 431 541 рубль 48 копійок, бо мовля, а акції реалізував КРУ Мінфіну від 25.05.1993 р. на таку суму утворюється різниця між оптовою ціною фасуваної і нефасуваної сировини. Відносно цього, ревізори також не беруться до уваги, бо кооператив «Реактив» сплатив ВО «Хімпром» майже всі затрати на фасування продукції, у тому числі пакувальні матеріали, оренду фасувальної машини, зарплату платі робітникам, гумові кіліше для фасувальної машини тощо. Хотілося б уточнити й те, що за транзитні витрати за доставлення бікарбонату до Вільноса також сплатив кооператив, а не ВО «Хімпром».

Ще цікавіша факт надбавку в акції реалізу то ж таки КРУ Мінфіну по Донецькій області за 25.06.1993 р. У ньому стверджує, що вартість відвантаженого бікарбонату натрію до Вільноса становила 166 422 (1) рубль.

Окрім того, у положенні-договорі кооперативного державного виробництва «Реактив» і ВО «Хімпром» сказано:

«Платити послуги підприємства здійснюється кооперативом за розцінками, що діють у системі внутрішньогосподарського розрахунку без будь-яких націнок, які є за кооперативного відношення господарської діяльності».

Отож, напружується висновок: хто хоче знайти чорну кішку в темній кімнаті, де її немає, той завжди її знайде. Бо варто лише зіставити цифри, наведені в різних актах ревізії, а це уважно перечитати догори.

Що ж тепер, один з пунктів договору гласить: прибуток, отриманий кооперативом, розподіляється навпіл з підприємством.

4. Кому це вигідно?

Усі дії перебування в Слов'янську сні не давала спокою одна думка: кому на Кречеві зійшовся світ кліном? Кому він перейшов догори?

Цікаво стверджували, що все почалося з конфлікту з деякими вельмишановними директорами, яких підтримав тодішній представник Президента у Донецькій області. Мовляв, вискохало, швидко поставимо його на місце. Бо й справді, лише збів у часі і просторі кількох обставин допоміг Е. Кречу обій-

няти посаду генерального директора об'єднання, одного з найбільших у Європі.

А декотрі вважали, що на нього нагострило зусилля титони знати, бо, мовляв, довів лише за робітників, а як живуть місцеві кияки, його не цікавило.

Сам Едуард Едуардович переконаний, що кожен надто ризиків ступ, поклавши і в ці непрості часи підприємство може не тільки вижити, а й домогтися високих результатів, заробити валюту.

Мене одразу зацікавила його думка про те, що насамперед треба штурмувати західний ринок, «прорубувати вікно в Європу». Особливо на тлі розмов про те, що на Заході нас не чекають, що, мовляв, треба відновлювати втрачені зв'язки. Чому-сь під час розмови порозуміювалася паралель з Миколойським гілезоземним заводом, преші з АСК «Білава». Ажмі під підприємства можуть дати наїній державальну валюту вже сьогодні.

Ще більше мене зацікавила ситуація з тим фактом, що на «Хімпром» замкнуто близько 20 відсотків економіки України. Без сировини слов'янці не можуть обійтися металурги, сироволодкомбінати, підприємства з виробництва ліків, зокрема протипікційних, синтетичних мийних засобів тощо.

Водночас аналіз роботи об'єднання за перше півріччя нішнього року свідчить: воно наблизалося до свого краху. Приписують відрацьовані завдання на доплату на експорт, хоча на складах виставлено, бо внутрішній споживач через ланцюжок неплатежів не міг її придбати. Знісся брак коштів, без яких не можна купити жовтий фосфор — основну сировину, на якій працює «Хімпром».

Як мені розповідали очевидці, у лютому в тодішнього виконавця обов'язків генерального директора Ю. Вахмута відбулася нарада з керівниками виробничих підрозділів, на якій було поставлено завдання: подумати про експорт, хоча на скорочення, відрацьовати колективні цілі у безлітній відсутності. Було названо і термін імовірної повної зупинки об'єднання — 15 травня. Що хочете говорити про роль особистості, але з приходом Креча підприємство стало на ноги, а коли слідство по суті не дало йому можливості працювати — почався занепад. Зараз він повернувся. З волі колективу. І знову — слідство...

Уявляю, що могло бути далі, якщо сілком зупинилося 20 відсотків промисловості України? Але повернувся, повторюю, Креч, і заргоса минула. Найкішавше те, що факт загрозі зупинки підприємства і його сумніжників лишився поза увагою правоохоронців, які на той час тримали підприємство в полі свого зору, бо продовжували шукати докази вини Е. Креча. Не зреагували вони й на те, що тоді, за його вимушеної відсутності, по суті, за безцінь продавали з «Хімпрому» автомобілі «Волга». У лютому вони перетрапили докому аж... за 5 мільйонів карбованців. Не помітили, і як об'єднання втратило 23 одиниці сільськогосподарської техніки, реалізовану просто за сипну ціну — 30 мільйонів карбованців.

Шопрада, голова профкому В. Ісаків заявив на зустрічі, що за це техніку колектив передав для робітників на таку ж суму сільськогосподарської продукції.

Завдалося б, отут і треба правоохоронним лунти на сполох, щоб аж у Києві, де С. Стадників мовчав, хоча доволі часто гостювали у кабінеті виконавця обов'язків директора. І що все це могло б означати? Криміналу в операції з двома титонами соди слідство за три роки знайти не здатне, але вперто продовжує шукати. А очевидного і значимого не бачить. Чого б то? Бо те очевидне не стосується Креча, йому те не приписи — такий напружується висновок.

Коли Генеральна прокуратура відкрила «справу Креча», про це я вже писав. Е. Кречам тодішній на адресу тодішнього Голови Верховної Ради І. Плюща, його першого заступника В. Дурдинця, Генеральної прокуратури, Міністерства юстиції. Серед тих, хто підписав ці телеграми, був і міністр керівник слідчої групи С. Стадників, який на той час працював лише слідчим. Але добре знає, що робиться на підприємстві, бо саме він підписував розпорядження про проведення реалії в об'єднанні.

Не міг не знати цієї ситуації і тодішній співробітник СБУ В. Акісєв, що тоді частенько навідувався до об'єднання у пошуках компромату.

Отож, напружується висновок: Е. Креч заважав, бо підприємство при ньому жило, процвітало, заробляло валюту, але хтось велми хотів зупинити таке велике і складне виробництво.

Ще приклад. Через те, що родоциха жовтого фосфору розташована за межами нашої держави, для його придбання потрібна валюта. Е. Креч замість купити купівельно, як «Хімпром» заборугував Калуське об'єднання, отримав магній і вирішив його реалізувати за кордоном. На що операцію свою згоду дав й Міністерство промисловості.

У той день, коли я повертався до Києва, стало відомо: 13 титон магнію затримали на митниці з поданням того самого В. Акісєва, який перейшов туди на службу й закидав усіх рапортами, по-своєму туманував ухвалою Держмитком. Цікаво, що 87 тонн уже відправлено споживачам. Отож, над контрахт намісли небезпека і це, в свою чергу, може призвести до зриву поставок жовтого фосфору. І тоді...

Продовжувати? Гадаю, не варто, бо Е. Креч не з тих, для кого існують безвідмірні ситуації.

Проте мені хотілося б знати: хто все-таки зацікавлений у зупинці Слов'янського ВО «Хімпрому»?

Київ — Слов'янськ — Київ.

КУБА: ЕМБАРГО І БАРАДЕРО

Куба — перлина Карибів, мужній хемінгуейський старий у маленькому човнику і величезна риба-меч, безстрашний Че Гевара, фантастичний пляж Барадеро, стрункі пальми, лазурове море і прекрасна Гавана — з самого дитинства Куба ліпилася в мій уяві з цих барвистих клаптиків снів, мрій і сподівань.

Нині Куба уявляється нам з екранів телевізорів як епіцентр стихійного лиха. Потoki бже-

нів на підручних плавучих засобах роблять божевільні спроби переплисти Карибське море і відстані берегів Сполучених Штатів Америки. Криза.

Коли я довідався, що Борис ТЕРЕНТЬЄВ, президент торгового дому «Україна — Латинська Америка», щойно повернувся з Куби, то поспішив записати його розповідь.

Останні новини

Ситуація там нормалізується. Куба тепер ваяла курс аналогічний китайському шляху розвитку. І, я думаю, вона в такий спосіб поступово вийде з кризи. Нині всім підприємствам дозволено вже вільно торгувати на ринку. Вільність акціонерних підприємств з державною пайовою участю мають право на торгівлю із закордоном. І сьогодні вже дуже багато іноземних фірм присутні на Кубі.

Щодо еміграції, то неконтрольований потік біженців уже припинено. Справді, є багато охочих виїхати до США, але, думаю, з нас таких не менше. Штати їм дають тепер тридцять тисяч віз на рік, і Куба організовано відправляє туди всіх охочих. Звичайно, ситуація з ембарго значно ускладнило економічне становище Куби. Якби не ембарго, то був би вільний доступ туди капіталу.

Шанс України

Але, з другого боку, це дає Україні шанс увійти на Кубу, навіть через своє посередництво залучити туди іноземний капітал. Ембарго не вічне, а Барадеро як був найкращим пляжем у світі, так і залишається. Ми будували там заводи, хоча нам ліпше було будувати готелі. Готель окуповує себе за 3—4 роки, затим дає чистий прибуток. Коли ембарго буде відмінено, ціни на ці райони зростуть в 10—20 разів, бо можливість туризму на Кубі величезна. Якщо ви не були на Кубі, то, скажу вам чесно, ви не знаєте, що таке море.

Історія

Сьогодні ми дивимось на Кубу так, ніби не маємо до неї жодного стосунку. Навчесь вже забули, що мали на Кубі величезні активи. Саме Україна, бо більшість спеціалістів, котрі там працювали, були українцями. У деякі періоди — до 60 — 70 відсотків. Україна завжди незримо була присутня в торговельних відносинах Куби і Радянського Союзу. До 30 відсотків обсягу всіх торговельних операцій відбувалися за рахунок українських товаришів. Це всі продукти, зокрема тупюнка, яка була на Кубі довгі роки продуктом номер один. Крім того, Україна дуже активно працювала по цукру. З Куби ішов сюди сирець, тут його переробляли, і всі спеціалісти з виробництва та перероблення цукру теж були з України.

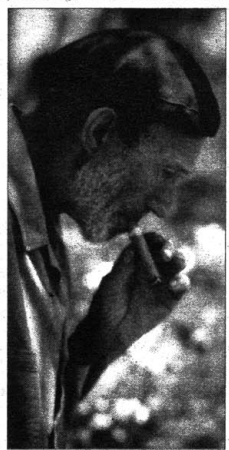
Сучасність

А тепер між Україною і Кубою немає ні морського, ні повітряного сполучення. Економічні стосунки фактично зведено до нуля. Хоча, за винятком нафтопродуктів, Україна, в принципі, може задовольнити всі потреби Куби і в технологіях, і в продовольстві, і у всіх інших товарах, одержуваних колишнім із Радянського Союзу. Вже сьогодні можемо відправити туди продовольство, запчастини до транспортної техніки, тракторів, авіаційної техніки. Ми робимо чудові зварювальні електроди, а Куба їх сьогодні дуже потребує. Для нас Куба ці-

кава тим, що хоч би як розвивалися там відносини, вона завжди відчуватиме потребу в наших технологіях. Ці стосунки перебудувати важко, хоча Куба нині й намагається це зробити. Там працює величезна кількість іноземних фірм, незважаючи на умови блокади, хоча відома поправка Торичеллі забороняє будь-якому судну, що заходило в порти Куби, протягом шести місяців заходити в порти США.

Виставка

Звичайно, багато в чому вакуум, утворений внаслідок розвалу СРСР, заповнюють нині західні фірми. Дуже активно працюють Іспанія, латиноамериканські країни. Влітку 1000 фірм із 46 країн світу брали участь у 12-й міжнародній виставці FIHAV-94, яка відбулася наприкінці жовтня в Гавані. Це дуже великий ярмарок панамериканського масштабу. Там були



Куба і кубинці.

Фото Семена ХОРОШКА.



Напевно, варто сказати, що відносини Куби з Росією нині дуже напружені. З часу приходу Горбачова до влади в Кастро залишилися особисті образи на Росію, яка нібито втягнула Кубу у всю цю історію, а потім голосувала проти Куби в ООН, зокрема щодо порушення прав людини. Україна поки що єдина з країн СНД, з якою Куба побудувала стосунки на рівні посольства з надією побудувати й економічні відносини.

Наші діти на Кубі

По сьогодні Куба виконує програму лікування чорнобильських дітей. На Кубі дуже високий рівень медицини. Вона ніколи не шкодувала грошей на купівлю найновіших медичних технологій, патентів, ліцензій. Досі діє табір Тарара, де наших дітей лікують від різних захворювань. І попри власні труднощі, кубинці дуже відповідально ставляться до цього. Кубинські медики готові працювати і в Україні.

представлені Франція, Італія, Німеччина, Ізраїль, Європейське Співтовариство. Україну теж запросили. Першою з країн СНД. Тепер торговельно-домові «Україна — Латинська Америка» передано права на участь у виставці, і ми активно працюємо там. Звичайно, за цей час не змогли представити весь потенціал України, але одразу вишили на потенційних партнерів у Латинській Америці. А це дуже перспективний і геть не освоєний нами регіон. Ми перебуваємо на протилежних кінцях земної кулі і маємо величезну різницю потенціалів. Але виходити туди самим, на зовсім невідомий ринок — дуже небезпечно. А кубинці вже знають всю специфіку, законодавство, тож через них зробити це значно легше. Наприклад, у Болівії, коли поставити туди товар на умовах консигнації, то за їхнім законом з моменту, як товар перетнув кордон, він став їхньою власністю. Хоча за нашим законодавством він є нашою власністю, доки його не продано й нам повністю гроші за нього. Розв'язати конфліктну

ситуацію буде дуже важко. І кубинці нам це підказали.

До того ж сьогодні активна співпраця з Кубою — це не тільки економічний здобуток, а й політичний. І наше завдання — розпочати цю співпрацю. Ми навіть готові піти на мінімальний прибуток тільки для того, щоб зайняти на Кубі свої позиції і підтвердити серйозні наміри.

Поїздка

За 12 днів перебування на Кубі ми мали безліч зустрічей і переговорів на різних рівнях, аж до урядового. Приїздили нас дуже добре. Всі співробітники ТД колишні працівники на Кубі, і наш найбільший капітал — це наші особисті стосунки на всіх рівнях, навіть на найвищих урядових. Відносини між державами — це передовсім стосунки між людьми. Тому, думаю, що підприємств з великою торбовою грошей буде важко там працювати, бо там державна все контролює, а нас підтримали міністерство закордонних справ, обидва посольства, тому й не мали там жодних проблем.

Рай і його мешканці

Усі, хто потрапляє на Кубу, закохуються в неї. Причому цей процес невідворотно відбувається з кожним. Українці спочатку нарікають: спека, тропіки — і раптом додому. Але коли приїжджають в Україну, то їх знову тягне назад. Ностальгія дуже сильна.

Коли я згадую свою роботу на Кубі на посаді професора Центрального Університету Лас-Вільяс, то думаю, що це були справді три щасливі роки. Бо людина щаслива, коли вона із задоволенням йде на роботу і з задоволенням повертається додому.

Розробки

Я будівельник, член-кореспондент Української академії будівництва. Ми розробили кілька систем будівельних конструкцій, пристосованих для тропіків. Бо те, що ми будували там раніше, як і в Радянському Союзі, було розраховане на великий сніг. Основна напруга навантаження спрямована вниз. А там усе навпаки: вітри, урагани — вони зривають покрівлю. Тобто треба було принципово іншим методом підійти до розроблення цих конструкцій. На жаль, роботи не закінчилися через розрив стосунків між колишнім Радянським Союзом та Кубою. Але підготовлено кілька програм, зроблено доповіді на міжнародній конференції з будівництва. Ми навіть отримали патенти на деякі види конструкцій. Звичайно ж, я хотів би закінчити цю роботу. Треба шукати нові підходи у торгово-економічних відносинах з Кубою.

Про жінок

А жінки там особливі. Одні річ, що вони дуже гарні, але наші жінки теж гарні. Кубинки інакше. На Кубі причетність до тієї чи тієї статі якимось особливим підкреслюють. Там чоловік — це чоловік, а жінка — це жінка. І немає чогось такого розмитого. І в одязі, і в поведінці. Немає нейтрального одягу. Між іншим, на Кубі, коли народжується дівчинка, її ніколи в перші місяці не покладають на спинку, щоб у неї не приплюснулася сідниця. Тому в кубинки такі красиві форми. Вони за тим дуже стежать, і це дуже гарно. А всі їхні татки, напівафриканські, — дуже сексуальні. І в манері поведінки ці татки дуже відчутні. Дуже люблять фієсти, активізати. Незалежно від рангу учасника всі вони і танцюють, і співають, поводяться дуже вільно й демократично.

Куба — особлива країна. Кубинці схожі на дітей. Вони дуже відкриті, життєрадісні, з ними дуже легко в спілкуванні. І коли працюєш з ними на умовах довіри, то відчуваєш як отримуєш відгуки.

Розповідь записав
Ігор ТКАЧЕНКО.

Фейлетон

ЧИ ПЕРЕХРЕСТЯТЬ «КРАВЧУЧКУ»

або Про те, як, хто й чому «гастролює» з ними приміськими полями, кого вони рятують і що було б з нами, якби колись не переоцінили так єдності великоруських і українських пролетарів

Пої-їхали...

Нервова «напруга очікуючих на станції Дарниця, здається, перевершувала напругу електричної мережі, від якої живляться електропоїзди. Ще б пак! Уже давно диспетчер сповістила, що електропоїзд Київ — Яготин прибуває на першу колію, а його нема та й нема.

Нарешті, освіжаючим вітерцем прохолодило багатоголосе, і зворушило радісне: «Іде, іде...» Тієї ж миті всі, хто чекав, ще ближче притиснулися одне до одного й передніх підштовхували край самої платформи.

Електропоїзд наближався обережно й боязно. В очах машиніста і його помічника — острах. З яким задоволенням вони дали б задній хід, щоб не бачити того, що зараз почеться.

Поїзд зупинився. Двері відчиняються і... Мікроштурм скідає до тамбурів розпачаєся. Демонструють свою силу й спритність чоловіки, різко жвавіють старенькі, докочають і пишцять малюта... «Працюють» усі без винятку частини тіла: плечі, лікті, голови, груди, животини...

«Та чого ж ти мене відштовхуєш, подивіться на нього, нахабнику!» — майже плаче старенька. «Ой, обережно, обережно, дитину задушите!» — лунає стривожений голос молодіжні. «А що вас лиха година забрала, — сердиться інша жінка. — Через вас тепер з роботи додому не можна дістатися».

«Проходьте далі, проходите, чого зупинилися, мов барани!» — лютує чоловік, що вхопився руками за виступ дверей і шосили штовхає передніх, аби будь-що все ж вдертися до тамбура.

Зрештою, після багаторазового вмовляння і погрожувань помічника машиніста когось витягли сумку з дверей, когось ногу дверей насилу зачиняються і поїзд нутужно рушає. Щасливими почувають себе ті, кому вдалося віднайти вільне місце й сісти. Щасливі й ті, хто вмовився на металевих конструкціях сидіння. Між іншим, той, хто не їздить електропоїздами; мабуть, не знає, що у багатьох вагонах із сидіння здерто дерматин і поролонові підкладки, а найчастіше — і дерев'яні настили. Отак і курсують вони приміськими лініями Києва геть чисто без сидіння і полиць для вантажу. Кажуть, для облаштування м'яких куточків грабують. А полиці — для кліток. Отож, обурюючись і жахаючись від побаченого, картаючи подумки злодюг, вмоштують пасажирів й на металевих каркасах і також щасливими почувають. Бо ж їдуть. Порівняно задоволені й утрамбовані в тамбурі. Хоча ані ворухнутися, ані дихнути на повні груди, ані головою повернути, але також їдуть. Якими задрісними поглядами проваджують «щасливців» ті, що лишилися на пероні. Когось із них доведеться вдруге, а декому, може, і втретє штурмувати вагони. В очах у них смуток. Душа рветься: сонце он уже куди здерлося, а вийти не вдається.

Потіснило останнім часом в електропоїздах від городників. Це ті, що скористався доброю ласкою держави і одержав у сільській Раді земельну ділянку, щоб виростити на ній щось, аби не померти з голоду.

Саме життя змусило, погнало людей до землі-годувальниці. Тут якраз принагідно згадати, як ще кілька років тому всіма правдами й неправдами багато городників відбивалися від поїздів на сільгоспроботи. Хіба що самі першокурсники службно збирали речі. Ім то нікуди було діватися. Як працювали студенти й учні, то питань триє. Бо ж представники надто славних і менш славних трудових ко-

лектівів великих і малих міст також не поривалися до села і далеко не сповна віддавалися праці там у робочий час. А подивіться, що діється нині? Електропоїздами, автобусами, власними авто валить, їде народ у село. Одних туди кличуть садові ділянки, другі поспішають, щоб у вихідні допомогти батькам, треті не стільки підсобиють, як торбу до Києва привезти. А четверті — на город, у поле чисте...

Приїхали. І що?

Звісно, городи не надають побіля самісіньких станцій. Шонайменше, за 3—4 кілометри від них. А там, на відміну від дачників, навіть будки собачої катма. Ні від пекучого сонечка, ні від дощу рясного, ні від вітрюгану нікуди сховатися. Городникам треба бути добре передбачливими і прихопити все належне. А ще і знаряддя праці. Як дісталися до своїх діляночок, то, мов та мурашка, завзято длабуться на них. Шоправда, хто як уміє. Та чомусь так виходить, що на багатьох городах косяться, хизуються бур'яни. Про добрий врожай годі й думати тоді. Ростуть на багатьох городах переважно бур'яни і рік, і другий.

Проте люди, що вирости в селі і набули певних навичок змалку, незабаром освоюються на городах. Але й вони садять і садять рік у рік на одному і тому ж місці одну й ту саму картоплю. Вона ж бо найпотрібніший продукт харчування. І без ніяких добрив. Бо спробуй-но купити ґною — справа не варта заходу. Але ж картопля потрібна, заради неї, власне, й підкають себе таким транспортним тортурам. Дехто розуміє, що потрібно дотримуватися сівозміні. Але як її здійснити на трьох-п'яти сотках? Боляче землі, вона стоїть. Та кому до неї діло? Го-

род тимчасовий, земля-матінка не своя... І не лише городники мимоволі збитуються над землею-годувальницею. Багато хто і з селян, одержавши додаткову земельну ділянку, не поспішає плекати її. Може, тут усе-таки сільрадам стати на захист? Чому вони надають ділянки, а тоді байдуже спостерігають і мовчать, бачачи плондрування? Та не поспішайте сварити сільські Ради. У них руки, виявляється, короткі. Законний механізм впливу на недбалців-господарів земельних ділянок детально описав у своєму листі голова Новоолександрівської сільради Синельниківського району Дніпропетровської області В.Янчук. Володимир Володимирович переконався: мало хто, одержавши землю, замислюється над тим, що землею треба плекати, дбати про її родючість, передбачати певні сівозміни, підживлення, здійснювати протизерозійні заходи. А ось притягати до відповідальності власника забувненої ділянки сільська Рада, господар на своїй території, не може. Згідно з чинними нормативними документами треба звертатися до районної комісії з питань земельних ресурсів чи до фінансових органів. Ті мають попередити власника землі і встановити місячний термін для усунення порушення. Не зреагував винний — на нього має накладати адміністративне стягнення районна адміністрація і встановити додатковий місячний термін для усунення порушення. Та коли і в цей термін порушення не буде усунуто, тоді названі органи мають передати сільській Раді акт і свій висновок про потребу припинити права власності на земельну ділянку. А Рада вже на підставі одержаних документів має звернутися до суду про припинення права власності на земельну ділянку. Це, найменше, кілька місяців тяганини. А тим часом у господарів-недбалців цілісніє літо вигулюють бур'яни на земельних ділянках, насіння яких розлітається довкруг...

Отакий віл, механізм впливу на потіснених землевласників навіть великих ділянок. А що візьмеш, як вліпнеш на тих городників? Сьогодні вони копаються в землі, а завтра кинули її геть. Шоправда, немало жінок дбайливо, власноручно перебирають землю й витягують з неї багаторічне коріння бур'янів. Але якої прикраси завдають їм сільради, коли мінють ділянки. Бо ж город — власність тимчасова, сезонна.

У мішечку — майже пенсія

Як ви гадаєте, що найперше думає городник та й дачник, вийшовши з електрички? Як доїхати назад. Бо ж з вантажем ще складніше.

Отож по обіді в суботу і особливо в неділю, хоч багато чого треба ще впорати на городі, люди поспішають до зупинки. Стомлені, спітнілі, замуравані, знервовані... Хто з чим. З сумками, торбами, валізами, корзинами, мішками, відрами, рюкзаками. А в них картопля, морква, капуста, кабачки, гарбузи, помідори, буряки... Що раніше дозріває. А пізньої осені майже все разом. Чогось більше, чогось менше. Хто несе в руках, хто на плечах, хто веде на велосипеді (таких дуже мало, бо спробуй-но купити його, а тоді витиснути з ним до тамбура). А делати більше — на сучасних транспортних засобах, тобто «кравчукках». Уже багатьом відомо й знайоми ці візочки — два колеса й ручка... Але, на думку багатьох власників, досить-таки зручний засіб. Дякують тим, хто придумав їх і так полегшив доставлення городини до міста й містом до домівок.



Хто перший охрестив їх так, з'ясувати неможливо. Без сумніву лише одне — дотепна людина. А ось чому, можна поміркувати. Можна припустити, що городництво, як нове і масове явище, збіглося з набуттям Україною незалежності і згодом з введенням посади Президента. Саме з ним люди плекали надії і сподівання на якнайшвидше поліпшення й полегшення життя. А оскільки ні на другий, ні на третій день, ні за кілька місяців справи на краще не пішли, а навпаки тривала руйнація, то всі списи невдоволення й поспішали на «Кравчука». Йому й приписали вину за всі негаразди і погіршення життя. Був би на його місці хтось інший, його іменем, мабуть, назвали б ці візочки. А тут же й слова римуються...

...Немолода жінка тягне на візочку невеличкий мішечок картоплі. Втомилася, ледь на ногах стоїть. «Оце майже дві години возу», — проказала засмучено.

Мовчимо хвилину-другу. А я підрахувала, — нараз повеселішала жінка, — Оцеї мішечок коштуватиме майже стільки ж, як я одержую пенсії на місяць. Тож треба тягти, — заспокоює себе й відночас перекоує мене.

Хіба я поїхав би на той город, горів би він синім полум'ям, — обурюється чоловік, що стовав неподалік і чув нашу розмову з жінкою, — якби міг купити все необхідне за свою мізерну пенсію, зароблену за сорок з гаком років. Натворили, щоб їх...

Зате щедалені! — покидає відлівою похмурити чоловік віком молодший і відходить далі, показуючи шим, що з ним марно сперечатися.

Ось до перону наближається худенька, згорблена жінка з величезними сумками через плече. Підходжу: «Майже чотири кілометри несу, ноги вже підгинаються», бідкається, — «А діти не допомагають?» — «Не



НА «КУЧМУЧКУ»?

Замальовки з натури

ніст зачинити двері, та марно. У тандемі ані повернутися, ані дихнути, ані стати на обидві ноги.

«Це Горбачов накоїв отаке», — обурюється один. — «Він змусив вас, міських білоручок, полюбити наше брудне село й землю», — парює тієї ж миті другий, вочевидь сільський мешканець. — «А що ваш Кравчук, краще был?» — лунає інший голос. — «Можє вже Кучма щось зробить, щоб нам хоч трохи полегшало», — промовляє заспокоєно жінка й глибоко зітхає.

Нараз стихійні діалоги перериває схвильоване: «Тримайте, тримайте її». Ще молода жінка знепритомніла і почала повільно опускати долу. Впасті їй нікуди. «Візьміть валідол, дайте їй. Візьміть воду», — чути доброзичливе. Приємно, що і за таких умов люди повністю не втратили людського... Враз стихаються сварки, дискусії. Всі зосереджуються на тій жінці. Та потай кожен і про свій стан думає.

Після багаторазових спроб двері на решті починаються. Електропід'їзд ледь посуху. Аж рейки гнутьсся... Хоч стомлені, та задоволені: повертаються не з порожніми руками. А ті, хто лишився на платформі? Хто з легшим вантажем, переходить на протилежну колію і з зупинки Травневої їдуть майже до Яготина, щоб стати у зворотному напрямі і хоч коли-небудь, але дістатися додому, довести вирощене й дотягнуте до станції.

Щоб вижила й вона...

Щікаво інколи сягнути поглядом у недалеке минуле й простежити розвиток деяких явищ. Як уже згадувалося вище, не так давно до села, до землі майже примусово возили людей. Колісний поля волами допомоги, портунку. В той же час навіть кланктия землі в селі ніхто з горолян не міг одержати. Не дозволялось їй купувати їм хати-розвалюхи із земельними ділянками, на яких часто-густо вигравали ішли бур'яни. М. Горбачов шедшим і простим жестом дозволив мати господарі нікому не потрібні тоді на селі хатини. І за кілька років більшість з них повесілилася, ожили. А на місці декотрих виростили, мов гриби, сучасні комфортабельні будинки, а полекуді — цілі палаци. Бо все дозволялось, крім незабороненого... Різні люди, з різними статками і доходами зрозуміли це по-своєму.

Та по-сьогодні по городині. Земельний кодекс України, прийнятий попередньою Верховною Радою, дозволив сільським Радам виділяти всім бажаним ділянки під сад (дачі) і городині. І пішли-поїхали люди з величезних міст до сільрад на уклін, а вони задерли носа й почали «привалювати», кому надавати ділянки, а кому й ні. Це передусім стосується ділянок під забудову. Керівникові підприємства, який допоможе прокласти дорогу, будь ласка, в першу чергу. І правильно. Хоч якось користь селу. А ось коли директор якогось київського гастронома приїхав, то тут можна сподіватися лише на одну — село прикрашатиме велетенський палац на три-чотири поверхи. «Шопрада», за наладу ділянку він здатен щедро відділяти... Якийсь бізнесмен — також. Але бажаних мати свої постійні ділянки землі сільські найхазяє з Києва, що голови деяких приміських сільрад змушені приходить на роботу в супроводі міліціонерів.

Простіше з тими, що просять город. Це ті, що не лише будинки чи палаци не зведуть, а й курники не спорудять. Переважно вже слабші пенсіонери, одинокі, молодіші, але малозабезпечені. Усім їм безвідмовно виділяють ділянки. Але по можливості, тобто за наявності вільної землі. Де вона є, а де нема. Де хоч голова сільради брати на себе цей клопіт, а де відбивається від нього.



Так, скажімо, в Бориспільському районі Київської області торік виділяли 1188 га, або понад 22000 ділянок під городині (по 5 соток в середньому). З них 719 га попросили лише кияни. Он скільки людей виявили бажання мати кланктия землі не лише через любов до неї, а передусім, щоб виростити що-небудь на ному, аби вижити.

А ось ще одна категорія виживає. Своєрідний десант пенсіонерів і трохи молодших віком, що також хочуть їсти. Цікаві діалоги між ними.

«Де збирали?» — запитує чий показує поглядом на мішок чий рожек. — «А там...» — пояснює. — «Охорона є?» — «Є, але можна...»

Одна з бідолашних жінок плакала й лаяла: «Ірод, порізав сумку, щоб йому... За що я куплю тепер групу?»

Це ті, що не мають і городині. А може, не хочуть мати. То й «ганяють» прилеглими полями. Де відкрито беруть (якщо не охороняється), де відверто крадуть, де підкупляють охоронців... Вільно почуватися себе лише на залишених уже після збирання полів помідорів, буряків, капуста, картоплі, в садах.

Отож, шукає люд вихід із скрути. Привначається, ризикую, аби не вдатися до масових актів обурення й непокорі. І, мабуть, мало хто з них усвідомлює, переживаючи таким чином тяжкі часи, що вони дають можливість вижити й державі. Чи утмлюють це наші керівники всіх рівнів і рангів, які так часто змінюються? Чи розуміють, що без упину струну не можна натягувати. Вона враз усе-таки може лопнути...

Що роблять на дачах фіни і що робити нам?

Не журналістові давати рецепти й поради, яких заходів слід вживати, щоб скоріше поліпшилися справи в країні. Щоб люди похили змогли полюські дожити віку, а молоді розпочати життя, не вкладаючи до відчайдушних і крайніх методів добування засобів існування. Для вироблення шляхів розвитку й прогресу держави, суспільства є обрані всім народом представники. Є узгоджені ними виконавчі волі народної. Колись їх називали слугами... Тож хай вони й мізкують. За це їм платню державу отримують. І неважко. Хай би добре думали. А ці нотатки — це одна інформація для роздумів та прийняття розумних і виважених рішень. Бо ж великі сумніви є щодо перспективності забезпечення мешканців міста продуктами харчування, виробленими нагородах.

То до чого ж тут фіни і дачі, запитає уважний читач.

Спадає на думку поїздка кілька років тому до Тампере. Впало в очі, що в п'ятницю по обіді один за одним зачиняються магазини і місто порожнє. Однак потік автомобілів на вулицях помітно збільшився. Виявляється, на власних автомобілях, і, до речі, непоганих, виїжджають хто за місто відпо-

чити на природі, хто — на дачі. А довкола дач ділянки площею до гектара й більше. Як же вони їх обробляють і що вирощують? На це питання фіни лише усміхалися. «А навіщо нам самим вирощувати щось?» — відповідали. — «Всі потрібні овочі, фрукти можемо купити в посередників і за доступними цінами». А ті посередники скуповують у фермерів вирощені ними сільгосппродукти і продають потім їх у місті. Всім вигідно і зручно, а на земельних ділянках довкола дач, де є озерця, і дісові насадження, фіни просто відпочивають у вихідні: купуються, грають в бадмінтон, теніс, збирають гриби, ягоди. А вирощують — переважно квіти. Отак.

А де ж знайти вільний час нашим «гастролерам» з торами й «кравчучками» для культурного й змістовного дозвілля, яке надало б сил, бадьорості, настрою гарного? Для відпочинку, що надихнув би на продуктивну працю виробників, щоб життя радістю було, а не муками суцільним?

Іше про Фінляндію. Окрім того, як вони використовують дачі, вразило й таке. У всіх міських і позаміських телефонних будках справно працювали апарати, а на спеціальних столиках лежали великі телефонні довідники... Не прикуті ланцюжками, не поштовані, не помальовані... Не стану обжурювати матеріал побаченою чистотою на вулицях, культурною велення спорудження і ремонту будинків. Далеко все не так, як, на жаль, у нас. І важко дати відповідь на підступне запитання: а як було б у них, коли б свого часу Володимир Лаліч не випустив Фінляндію з лещат Росії? І чи не помирився, переорієнтувавши єдність пролетарів-великоруських і українських, за якої вільна Україна могла б, а без такої єдності, чомусь вважав він, про неї не може бути й мови.

Нарешті, та омріяна ще з часів козацтва воля приїшла в Україну. І чомусь зовсім за інших умов. То хто ж нагодує міських мешканців? Невже й надалі ніякіні й завтрашні пенсіонери змушені будуть добувати собі продукти харчування в такій непродуктивній і нелюдській спосіб? Варто, мабуть, погодитися з тим, що це тимчасове явище. Що це порятують частини людей і незалежність, виживання всієї держави. Мабуть, усе-таки члени колективних сільгоспприємств, фермери, люди, які безпосередньо живуть біля землі, зможуть забезпечити продуктами харчування горолян, коли в селі будуть створені належні умови. І саме вони, а не міські «гастроляри» мають по-господарськи подбати про земельно-господарський.

Нині багато хто схвально сприйняв програму радикальних реформ Президента. Хочеться вірити, що найближчим часом справжній і рятівний реформний врешті-решт дозволить і до села, сільгоспвиробників. І вони забезпечать вирощування необхідної і високорічної сільгосппродукції. Та тільки, хто і як має доставляти її до міста? Не мішкани, їздовцями, а потужним ефективним транспортом. Може, хай назвуть його «кучмучками». Гадаю, наш нинішній Президент не образиться на це. Було б лише полегшення тим, хто змушений вкорочувати собі життя в електропід'їздах та автобусах, щоб дістатися до городині. І землю багатющу та родючу українську збережемо й для малядків.

А, може, це явище саме «здохне»? Бо в тому ж Бориспільському районі бажаних мати городині в нинішньому році помітно зменшилися... Але вони є і це будуть.

Тож і виникає запитання. А як зробити так, щоб не позбавляли можливість працювати на землі тих, хто любить її, хто попри всі транспортні складності не проживе без неї? Як усе це поєднати, задовольнити всіх? Ці запитання — до Президента та уряду. А на Л.Кучму ще й велике сподівання, щоб його наміри й програми, не дай Боже, не лишилися на папері, не виявилися пустими гаслами. Бо ми вже багато їх читали, навіть конспектували перед іспитами...

Залишав побачене й почуте
і дечого додав
Яків ГАЛЬЧЕНКО.

Володимир ЛАШКУЛ:

«Головне — престиж українського футболу»

За півтори години до початку відбіркового матчу чемпіонату Європи між збірними України та Естонії відбулася прес-конференція, на якій на запитання журналістів відповів президент компанії «Україна футбол інтернел» (УФІ) Володимир Лашкул.

Розкажіть, будь ласка, про вашу компанію...

— УФІ створила Федерація футболу України на початку 1994 року як свого ексклюзивного комерційного представника. Поява такої компанії була продиктована необхідністю ефективної реалізації комерційних прав ФФУ. Це питання реклами, телетрансляцій, кінозйомок, призначення спонсорів, офіційних постачальників спортивного одягу, різних послуг. Отож, у своїй повсякденній діяльності наша компанія прагне створити конструкцію взаємовигідного співробітництва Федерації і клубів з комерційними структурами, дякуючи про піднесення і престиж національного футболу.

— Які ж основні напрямки діяльності УФІ?

— Насамперед це забезпечення участі національної та регіональних збірних України з футболу в чемпіонатах світу та Європи, а найсильніших клубів — у євротурнірах, проведення великих національних та міжнародних футбольних заходів. Ми шукаємо спонсорів, намагаємося якомога довше підтримувати їхній інтерес до ФФУ та клубів. Робимо все для того, щоб чітко діяти всі ланки ланцюга: футбол — спонсор — засоби масової інформації.

— Чим же безпосередньо ви сьогодні займаєтесь?

— Головне завдання компанії — підготовка національної та молодіжних збірних до відбіркових матчів чемпіонату Європи. У зв'язку з цим робимо все для того, щоб підвищувалася фізична стабільність Федерації та збірних. Уже підписані і виконуються спонсорські контракти з відомими фірмами та компаніями. Такими, як NORDEX, Український будинок селену, Дніпропроббанк, Interbis, Омега Інтер, АТП з турзму, UMBRO, CWL, Teleport, які надають значну фінансову підтримку українському футболу.

Нашу допомогу відчують відомі клуби: «Карпати», «Чорноморець», «Шахтар», СК «Миколаїв», «Металург» (Запоріжжя). Ми підписали угоду з Республіканським стадіоном.

— Чи співпрацюєте з телебаченням?

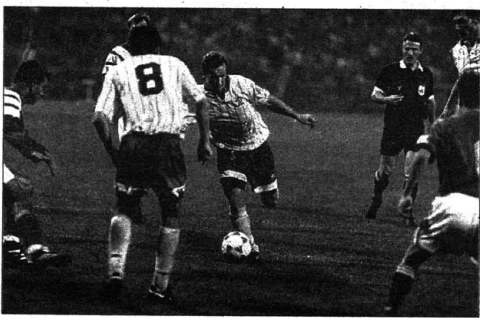
— Надаючи величезне значення взаємовигідним відносинам з Українською телерадіокомпанією, УФІ готує підписання генеральної угоди з УТ, яка визначить пріоритети у співробітництві, сформулює організаційні та фінансові взаємостосунки. Це дасть змогу зміцнити матеріальну базу спортивної редакції УТ, сприятиме вдосконаленню якості передач і збільшенню їх обсягів.

— Перша частина відбіркового циклу для збірної України завершилася. Але він продовжиться 1995 року. Якими ви бачите стосунки з представниками преси?

— Сьогодні вже думаємо про наступний рік. Наша збірна продовжить відбіркові матчі чемпіонату Європи. Зрозуміло, що допомоги до їх організації в нас у країні будуть найвищі. Ведеться відповідне листування з федераціями команд-суперників. Не забуємо, звичайно, і про журналістів, які найповніше висвітлюють виступи нашої збірної та проблеми українського футболу в цілому. Кореспондентам створюємо найкращі умови для роботи на Республіканському стадіоні і надаємо можливість висвітлювати матчі збірної на виїзді. До речі, діючі за дорученням ФФУ, а також згідно із зазначеною угодою з Республіканським стадіоном, УФІ перед початком весняної частини сезону-94/95 проведе акредитацію засобів масової інформації на матчі національного календаря та збірних України...

На знімку: атакує форвард національної збірної та київського «Динамо» Віктор Леоненко.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



Футбол. Першість країни. Перша ліга. 22-й тур. Закарпаття — Бажановець — 4:0; Карпати — Сталь — 2:3; Скала — Ворскла — 0:0; Кристал — Борисфен — 1:2; Поліграфтехніка — Поділля — 0:0; Дніпро — Буковина — 2:0; Зірка-Нібас — СБТС — 2:1; Нафтохім — Нафтовик — 2:0; Металіст — Металург — 0:1; Хімік Сд — СК Одеса — 0:1.

Хокей. Регулярний чемпіонат МХЛ. Сокіл (Київ) — Тівані (Мінськ) — 2:2 (2:0, 0:2, 0:0, 0:0).

Віктор БРАНИЦЬКИЙ, «Голос України»

ОДНІ БУДУЮТЬ, ІНШІ — ГАЛЬМУЮТЬ



Національна збірна України з баскетболу з трьох поразок від команд Боснії і Герцеговини, Фінляндії та Росії почала свій безславлений шлях у відбірковому турнірі чемпіонату Європи. У таких випадках кажуть, що останнього змирає надія. От і ми сподівалися, що наші баскетболісти на осінньому етапі, на який призначено повторні матчі, маючи примарні шанси на путівку до фіналу, все ж постраються надолужити програне. Але є ще один поширений вислів: дурень думкою багатіє.

Ніяких якісних змін у грі нашої команди ми не побачили, як і не змінилися до неї ставлення з боку керівництва Міністерства молоді і спорту, що зобов'язані дбати про цей конкретний колектив.

Ще й року не минуло з того дня, як утворилася Українська баскетбольна асоціація (УБА), яку очолив відомий підприємець, президент концерну «Денді», власник клубу «Київ-Баскет» Михайло Бродський. І відтоді клубний, підкреслюю, баскетбол на наших теренах поступово, але певенно почав відроджуватися.

Чому так виходить: клуби міняються, мають популярність, а збірна — мов попелюшка? Про це й запитає Михайла Бродського і головного граючого тренера «Київ-Баскета», чудового майстра Андрія Підковирова, запрошуючи їх до розмови на цю болючу тему.

МБ: — Відомо, що в нашому баскетболі існують дві паралельні організації — Національна федерація (ФБУ) і вже згадана УБА. Асоціація одночасно є й професійною лігою, про утворення якої давно мріяли ряд підприємців і більшість тренерів команд вищої ліги. Протягом нетривалого періоду існування УБА зроблено не так уже й мало.

АП: — Так, зрушення на краще видно йі необроємним оком. У ряді клубів, зокрема в нашому «Баскеті», створено такі чудові умови, що гравці не тільки не дивляться по той бік кордону, а залюбки його перетинають у зворотному напрямку. До речі, в Україну протягом останнього року повернулися одиннадцять (!) відмінних майстрів. Люди залюбки йдуть на матчі національного чемпіонату, мов на свято. Зростає рівень гри.

МБ: — Додам до сказаного, що й перші успіхи на міжнародній арені до нас прийшли. Маю на увазі вихід до четвертого етапу Кубка Європи «Київ-Баскета», тепер Київ і Україна побачать п'ять матчів цього колективу з найсильнішими клубами Франції, Швейцарії, Бельгії, Хорватії, Греції. Це ж здорові!

І «Будівельник» довго не здавався в чемпіонаті Європи. Вдома кияни красиво виграли у грецького «Панатінікоса» — фіналіста попереднього розіграшу Кубка чемпіонів. Що ж, усі ці успішні кроки працюють на імідж українського баскетболу.

Усе це спостерігається на тлі економічного спаду в країні, певних труднощів, що їх переживає наш народ. Слава Богу, є небайдужі люди, підприємці, які серйозно займаються справами, якісно й зацікавлено. Вони, якщо можна так висловитися, зберігають спорт у державі. А точніше, одну його ділянку, вірячи в перспективність своєї роботи, подаючи чудовий приклад іншим.

І от, нарешті, підійшли ми до збірної. Одряду хочеться поставити кілька запитань: чи потрібні взагалі нам спорт? Чи потрібна для нації, яка відроджується, ідея, що об'єднує лівих і правих, чи потрібні символи, які здатні підняти патріотичний тонус?

Пригадую з особливим хвилюванням відкриття національного чемпіонату в Київському палаці спорту. На трибунах — понад п'ять тисяч глядачів. Урочиста церемонія: лунає державний гімн, піднімається під склепіння палацу державний прапор. У багатьох бачив слюзи на очах, а під горло підкочувався клубок. Такі миттєвості об'єднують. І, хоч як це прикро, змушений звернутися до іншої події: київського матчу збірних України та Боснії і Герцеговини. За логікою, наша команда на гру мала вийти в спеціальній формі, відповідних кольорів, з державними символами. У прекрасному одязі були босняки. Відчувалося, що вони горді за свою країну, яка переживає, на жаль, не кращі часи у своїй історії. Там точиться запекла братовбивча війна. Але попри все, знахо-

дяться і кошти, і увага, і тепло для своїх посланців — спортсменів.

А що наші? Вони грають в формі... «Будівельника». І хто ж, постає питання, за всі ці неподобства «відповідальний»? Адже є конкретні люди, які недовгають за цю вкрай важливу, як на мене, державну справу. Вони провалили її і мусять за свій виробничий брак відповідати. А загалом відповідальність несе Міністерство у справах молоді і спорту.

Переконалий, що уряд виділив певні гроші на баскетбольну збірну. Та де вони, на що їх використовують? Важко сказати. До речі, суддів матчу Україна — Боснія та Герцеговина в аеропорту так ніхто і не зустрів, машину за ними не послав.

Пробачте, і це одне запитання: чому той поєдинок не транслювався телебаченням? Як же так? Позбавити людей цікавого видовища, яке закликає їх об'єднатися у складні часи, це ж — чистісінька ідеологічна диверсія. Коли про все це нарешті почнуть думати?

АП: — У спортсменів за таких умов просто зникають мотивації. Раніше, щоб потрапити до збірної СРСР навіть на тренувальний збір, кожен кандидат з шкіри пнувся. Билися за місце в повному розумінні цього слова. То була велика честь грати в збірній країни. Згоден з Михайлом Юрійовичем: великому спорту, національним командам, і зокрема баскетбольній, потрібно багато уваги і Верховної Ради, і Президента країни, і Кабінету міністрів. А телебачення має істотно збільшити обсяг спортивних передач. У людей повинна бути якась відшукана. Причому, оті передачі неодмінно мають нести патріотичний заряд. Он у Литві, пригаду, каунаський «Жальгіріс» (одночасно — збірна республіки) буквально на руках носило все населення і керівництво. Команда вважалася справжньою національною гордістю. Квитки на матчі за її участю розподілялися у виробничих та навчальних колективах.

МБ: — На жаль, у нас поки що такого ставлення не спостерігають. Інколи замислює: навіщо в нашій країні взагалі організовували Міністерство молоді і спорту? Як на мене, воно, а не хтось інший, покликане виховувати здорову націю, справжніх патріотів, оточити турботами і піклуванням молоді (назва ж бо яка: Міністерство молоді і спорту!), залучити її до здорового способу життя, до регулярних занять фізкультурою і спортом, відвоювати її у вулиці.

І все-таки я — оптиміст. Тому й займаюся баскетбольними справами. Мені особливо приємно, що сьогодні діти в столичних школах грають у «Київ-Баскет». До речі, в нашій ДЮСШ — справжній бум. Уже не маємо змоги прийняти всіх бажуючих займатися баскетболом...

На знімку: Андрій Підковирова.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Спецпоставка микроавтобусов "Мазда Е 2200",

полностью адаптированных
к нашему топливу, дорогам
и климату,

с 20% скидкой

Удивитесь снова!

Только до Рождества

специальная цена
для частных лиц,
иностранных представителей
и фирм с иностранным
инвестициями!

**"Мазда-323"
- 12850\$**

Друзья!

Если Вам нужен самый
надежный автомобиль в Европе и
самый популярный автомобиль
в Украине — присажайтесь к нам.
Мы поможем Вам решить
проблемы, связанные
с покупкой автомобиля и кредита.

253098 г. Киев, ул. Березняковская, 23
тел.: (044) 556-02-03, 553-28-26
факс: (044) 553-15-95



mazda

МОСКОВСКИЙ КОММЕРЧЕСКИЙ БАНК

Моском Приватбанк - Ваш банк в России

**Москомприватбанк предлагает
украинским банкам:**

Решение Ваших проблем с конверсионными операциями.
Привлечение и размещение межбанковских кредитов в рублях и карбованцах сроком от одного дня.
Осуществление платежей по России и Украине до 19 часов по московскому времени.

Уставной фонд: 1 млрд. рублей.
Валюта баланса по состоянию на 1 октября 1994 г.: 100 млрд. рублей.

**Москомприватбанк предлагает украинским
предприятиям всех форм собственности:**

Открытие субсчетов.
* Содействие в регистрации новых фирм-резидентов России, ведение рублевых и валютных счетов.
Широкий спектр услуг по обслуживанию расчетных счетов фирм-резидентов России, в том числе:
— депозиты и векселя на срок от одного дня;
— конвертация в кратчайшие сроки с минимальной комиссией;
— управление счетом через систему удаленного пользования "Банк-Клиент";
— пластиковые карточки STB CARD.
Консультационное сопровождение операций в России (изменение структуры доходов и расходов в целях оптимизации налоговой базы).

Мы будем рады представлять Ваши интересы в России.

Наш адрес: Россия, 125299, г. Москва,
ул. Космонавта Волкова, 14, м. "Войковская"
TELEX: 614825 MPRIV SU
SPRINT: CLIENT.BOX/MPRIVAT, COMMON/MPRIVAT

Конверсионные операции и платежи в страны СНГ:
(095) 156-96-96, 156-96-69, 156-87-04

Межбанковское кредитование:
— в рублях (095) 156-87-05, 913-22-40
— в карбованцах 156-96-97

Регистрация фирм, открытие счетов и размещение
свободных денежных средств: (095) 156-87-11
150-99-51

«МЕРИДІАН» ПРАЦЮЄ НА ПАРАЛЕЛЯХ

Мені розповідали знайомі, що в будівництві Верховної Ради України та Адміністрації Президента змонтовані унікальні телефонні станції, які дають змогу використовувати звичайний телефонний апарат майже як ком'ютер. Чи справді це так? Наскільки відноситься до цього чутка?

В.Литвин.

с.Матюші
Київської області.
На запитання нашого постійного передплатника відповідає головний спеціаліст зв'язку Управління справами Верховної Ради України Віталій МОСКА-ЛЕНКО.

У будівництві Верховної Ради України та Адміністрації Президента встановлено справді унікальну цифрову комунікаційну

станцію системи «Меридіан-1» австрійської фірми «Капш» провідного підприємства Європи в галузі комунікацій. Апаратура повернутої АТС займає в будівлі два кімнати, а «Меридіан-1» досить четвертої частини однієї кімнати. Станція розрахована на 2 тисячі абонентів. Аналогічна станція — у будівлі Адміністрації Президента: на тисячу абонентів. Систему «Меридіан-1» з телефонною апаратурою, приміром, і наш домашній телефон з АТС, зв'язує одна пара проводів. Але коли ви у себе вдома з ком'ютером розмовляєте по телефону, то інші дозволяються не можуть. У нашому ж випадку, хоча абонент зв'язаний з системою однією паровою

ліній, можна тримати зв'язок із 60 співрозмовниками. Незважаючи на те, що ви вже з ком'ютером розмовляєте, інші 59 у цей час можуть зв'язатися з вами. З'ясувавши, у чім річ, ви можете, не перериваючи зв'язку з основним співрозмовником, передарувати другому до іншого абонента, натиснувши відповідну кнопку на телефонному апараті. При потребі апарат може працювати як абонентський для керівника. Не виходячи з кабінету, можна проводити нараду по телефону одночасно з кількома колегами. У цей час, хто забажає, зможе вільно з вами зв'язатися.

Якщо вам кінче потрібно зв'язатися по такому-то номеру, а там нікого немає, то через де-

який час, коли абонент з'явиться і скористається своїм телефоном, система «Меридіан-1» автоматично вас зв'яже.

Телефони фірми «Капш» мають невеличкий дисплей, де висвітлюється номер телефону, з якого вам дзвонять, дата, тривалість розмови тощо.

Апарати можуть працювати у режимі автодозвону, запам'ятовувати розмову, передавати інформацію тільки для когось однієї людини тощо. Всіх послуг не перерахувати, тому що їх більше чотирьохсот. Ми ж використовуємо лише 5 відсотків можливого.

«Меридіан-1» працює у нас більше року, і збоїв це не було. Між іншим, система має автономне живлення. В разі вимкнен-

ня електромережі «Меридіан-1» працюватиме ще чотири години на сухих акумуляторах. Якщо абонент перейде з одного кабінету в другий, то переправляти проводи на розподільні щитки не треба. Всю цю роботу виконує комп'ютер.

Щоб у читачів не склалося враження, начебто така апаратура доступна лише Верховній Раді чи Президенту, скажу, що система «Меридіан-1» змонтована також у Кернескому та Маріупольському морських портах, в Азовському морському пароплавстві, на допеліському підприємстві «Аттон», Макіївському металургійному комбінаті, Адапському коксохімічному комбінаті, в Івано-Франківському готелі «Роскошана» тощо.

Новітні телефонні апарати забезпечують робочий контакт, допомагають досягти найвищої працездатності.

Куди зникли діти?

Я вже стара людина. Вачив на своєму віку всіляке. Але такого, як тепер, не бачив. По селах майже не чути дитячого щибету, та й у містах дитячих не густо. Куди не кинь оком, усюди дорослі, літні люди. Можливо, я помилюся або перебільшую? Якщо ваша ласка, розвійте мої сумніви.

В.Мілюкевич.

Муровані Курилці
Вінницької області.

Відповідає нашому читачеві начальник відділу статистики населення Мінстату України О.Колобова.

Говорячи мовою цифр, динаміка народжуваності в нашій країні така: у 1990 році на світ з'явилося 657,2 тисячі немовлят, у 1991 р. — 630,8 тис., у 1992 р. — 596,8 тис., у 1993 р. — 557,5 тисячі дітей.

Для порівняння наведемо і кількість померлих. Так, у 1990 році пішло з життя 629,6 тисячі чоловіків, у 1991 р. — 670,0 тис., у 1992 р. — 697,1 тис., у 1993 р. — 741,7 тис.

Як бачимо, природне скорочення населення вперше зареєстровано в 1991 р. Кількість

померлих перевищила кількість народжених. Різниця між народженнями і померлими становить: у 1990 р. — 27,6 тис., у 1991 р. — мінус 39,2 тис., у 1992 р. — мінус 100,3 тис., у 1993 р. — мінус 184,2 тисячі.

Якщо брати статистичні дані за 9 місяців нинішнього року, то вимальовується теж неутішна картина. Порівняємо: за 9 місяців 1993 р. народилося 428,1 тисячі дітей, а померло 448,4 тисячі чоловіків, за 9 місяців 1994 р. з'явилося на світ 396,1 тис., померло ж 363,8 тисячі.

Цифри річ уперта і, на жаль, вони говорять про те, що спад народжуваності триває.

Робиш — плати

Звертається до вас полковник запасу, пенсіонер. Оскільки на пенсію прожити важко, я, звісно, пішов працювати. Але коли одержав зарплату, то з побовом дізнався, що з неї відраховано один відсоток до Пенсійного фонду.

Куди тільки не звертався, ніхто не зміг дати вичерпної відповіді щодо правомірності дій бухгалтерії.

В.Полегенький.

Горлівка
Донецької області.

Відповідає провідний спеціаліст відділу надходжень доходів Пенсійного фонду України Н.Степін.

Відрахування одного відсотка із зарплати працюючих громадян до Пенсійного фонду правомірне. Це підтверджено постановою Верховної Ради України від 17.06.93 р. «Про порядок введення в дію закону України «Про внесення змін і доповнень до закону України

«Про пенсійне забезпечення» і від 24.02.94 р. «Про розбір обов'язкових внесків на соціальне страхування на 1994 рік».

Крім цього, діє інструкція Пенсійного фонду, погоджена з відповідними міністерствами і зареєстрована Міністром, де записано, що обов'язкові страхові внески сплачують усі категорії працюючих громадян, у тому числі й працюючі пенсіонери.

Ціни скачуть — сім'ї плачуть

Ціни вкотре стрибнули вгору. Особливо вдарили вони по сім'ях з дітьми. До жовтня мені держава давала якісь копійки на дітей. Яку ж допомогу виплачують нині, не знаю.

З.Клименко.

Черкаси.

Роз'яснює головний економіст-демограф відділу сімейної політики і демографії Мінпраці України І.Єременко.

Державна допомога сім'ям з дітьми — дітям віком до 16 років (учням до 18) — призначається в розмірі 158 тис.крб. на кожну дитину, якщо фактичний середньомісячний сукупний дохід на од-

ного члена сім'ї, обчислений за III квартал 1994 р. і підведений на коефіцієнт 2,0, не перевищує 780 тис.крб. Нагадаємо, що ці розрахунки стосуються лише жовтня. Підставою при нарахуванні слугує постановою Кабінету Міністрів від 20.X.94 р. № 725 і роз'яснення Мінпраці та Мінфіну України від 2.XI.94 р. № 04-3897; № 13/3-12.

Приватизується, але не все

Чи підлягає приватизації помешкання, котре міститься на території піонерського табору «Артек»?

Ф.Макаревич.

Гурзуф.

Головний спеціаліст житлового управління Держжитломунгопсу України А.Головченко повідомив, що, передовсім, треба знати, в чьому відомчому підпорядкуванні перебуває «Артек». Закон України «Про приватизацію державного житлового

фонду» поширюється лише на державний фонд. Однак навіть якщо «Артек» є державною, то помешкання на його території згідно з законом не підлягає приватизації, як і, приміром, помешкання на території музею чи заповідника.

Рационалізатори в нас є, патентознавці також

Чи є в Україні такий заклад, де б готували спеціалістів з патентознавства?

В.Бородай.

Нова Ушиця

Хмельницької області.

Так, в Україні є такий заклад. Це Інститут технічної творчості та патентознавства. Створено його при Київській міській ТВР України.

Як повідомила нам заступник директора О.Яременко,

цей заклад готує спеціалістів у галузі винахідництва і патентно-ліцензійної діяльності, з нового патентного законодавства України. Крім того, до програми інституту введено курс маркетингу та менеджменту.

Чутки надто перебільшені, але життя сертифікатів продовжено

До якого часу діє приватизаційні чеки? Дехто каже, що до кінця цього року, а дехто — до 1995-го. Крім цього, мене цікавить, як бути з чеками дітей, котрі служать в армії?

І ще ходять чутки, що крім приватчеських видаватимуть квартирні сертифікати вартістю 15 млн.крб. кожен.

Т.Гальчинська.

Житомир.

У Фонді державного майна України нас повідомили, що ці сертифікати орієнтовно продовжено до 1 січня 1996 року. Однак приватизаційні сертифікати будуть асцо ви-

дозмінені (щоб на зразок російського заучера). Щодо солдатів строкової служби. За їхнім нотаріально посвідченим дозвільним батьки можуть розпоряджатися сертифікатами свих.

Педро — він і є Педро, а російський Николай усе-таки Микола

У студентські роки з нами вчилися іноземці. Серед них Фердинанд, Педро, яких ми називали не інакше як Федя та Петро. Це можна зрозуміти. Але ось переклад російських імен на українську мову (та ще й у документальні!) ніяк не можна зрозуміти. Я, приміром, росіянин на ім'я Николай. Чому мене мають перейменовувати на Миколу? Тим більше, що ім'я людини — то суто особиста справа.

Слов'янськ

Донецької області.

Як повідомили нас в Інституті української мови НАН України, усі російські імена в українській мові переклада-

ються. Проте прізвиськ це не стосується. Отже, як не крути, але в Україні російський Николай усе-таки Микола.

М.Камнев.

Компенсація

малолітнім в'язням

Під час війни мене з батьками було вивезено до Німеччини. Там я, малолітня дитина, перебував у таборі. Повернувшись додому лише в 1945 році. Хотів би знати, чи маю я право на ту компенсацію, яку начебто виплачує Німеччина. А також, коли? І зможу одержати та в якому розмірі.

М.Томишко.

Чернівецька область.

За роз'ясненням ми звернулися до Українського національного фонду «Взаєморозуміння і примирення».

Так, ви маєте право на компенсацію, оскільки належите до малолітніх в'язнів. Для оформлення відповідних документів треба звернутися у місцевий відділ соціального захисту населення.

Щодо розміру виплати, то його визначає експертна комісія фонду. Оскільки німецька сторона переказує марки поетапно, то виплачуватимуть їх не одразу всім, а залежно від категорій, на які поділяються люди, що мають право на цю компенсацію.

Сторінку відгуків

Надія КУЗНЕЦОВА.

Тел. 441-86-50.

Реклама

Фирма реалізує:

Автомобілісти 4018;
експлататори 30 2628 на базі МТЗ;
катки дорожні ДУ-54;
автомобільні станції;
топобудоваточні колонки;
компресори передвижні ПКСА-5, 25А;
бетонобетонні гравітаційні СБ 16Р;
прицепи ГКІ 8328 з автомобілем ЗІЛ і КамАЗ;
кормовозів-молоткових.

Тел. 044/ 435-70-77,
435-61-03, 435-61-10
Т/ф 435-21-22.

Реклама у газеті

«Голос України»

Телефон 441-89-34

Факс 449-85-62.

Голос України

Засновник — Верховна Рада України.
Видавець — Президент Верховної Ради України.
252019, м. Київ-19,
вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Реконієра: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (в.о.заст. головного редактора), А.ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), І. ГРУШКО, В. КРАСНОДЕМСКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, Б. СИДОРЕНКО, А. СОЛОНСКИЙ, В. СУДДА (заст. головного редактора).

Адреса редакції:

252047, Київ-47,

вул. Нестерова, 4.

• ТЕЛЕФОН: для довідок — 441-88-23;
телефакс — 224-72-34; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.
• Рукописи не повертаємо.
• Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання —

КП № 1 від 18.09.1990 р.

• За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодатель.
• Редакція не занеми підписи кожного автора публікації.
• За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень.
[крім неділі й понеділка]
українською і російською мовами.
Віднос. 60753.
Тираж 383117

Комбінат друку видавництва «Преса України»
252047, Київ-47,
проспект Перемоги, 50.
1 2 4 5 7 8 9
Зам. 6312220.

Газету надруковано і зведено в комп'ютерному центрі «Голос України».